

A large, metallic-looking shield-shaped logo is centered in the background. The word "FAAC" is embossed in a bold, sans-serif font at the top of the shield. Below it, the words "HOME SHIELD" are written in a very large, white, blocky font, with the shield acting as a backdrop for the text.

FAAC

HOME SHIELD

SISTEMA DI ALLARME SENZA FILI

manuale istruzioni

Presentazione

La ringraziamo per la fiducia che ci ha dimostrato con l'acquisto di questo sistema di allarme.

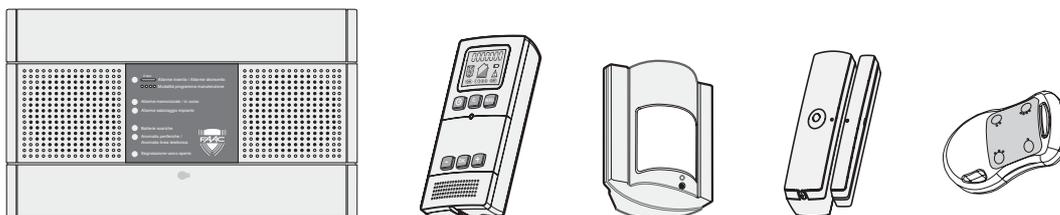
Il sistema è composto da una centrale di trasmissione e da una serie di dispositivi complementari; permette di proteggere una abitazione dalle intrusioni e può essere comandato e consultato a distanza via telefono.

Raccomandazioni per l'installazione

- I diversi elementi del kit sono stati predisposti in fase di produzione, per poter funzionare insieme fin dalla prima attivazione, senza che sia necessaria una programmazione supplementare,
- i dispositivi acquistati separatamente devono essere integrati nel sistema, mediante la programmazione, prima di procedere al fissaggio.

Raccomandazioni per una protezione efficace

- Si raccomanda di inserire il sistema di allarme in caso di assenza,
- verificare, ogni volta che si esce, che tutti i varchi siano chiusi,
- non lasciare il telecomando a portata di mano o in un luogo facilmente identificabile (per esempio: cassetto nell'entrata),
- non scrivere il codice d'accesso della tastiera di comando a fianco del dispositivo,
- assicurarsi che il sistema funzioni correttamente, ogni volta che si attiva l'impianto d'allarme (segnalazione acustica della centrale e informazioni sulla tastiera di comando).



Indice

Funzionamento		Eliminazione di dispositivi	
del sistema d'allarme	p 4	del sistema	p 28
I dispositivi del Kit	p 4	Eliminazione di un dispositivo	p 28
La trasmissione radio a doppia banda ...	p 6	Eliminazione di più dispositivi	p 29
La vigilanza del sistema	p 6		
Il funzionamento per aree	p 7		
Installazione dei dispositivi		Inserimento e disinserimento	
del sistema	p 8	del sistema d'allarme	p 30
La centrale	p 8	Mediante telecomando	p 31
Il rilevatore d'apertura	p 10	Mediante tastiera di comando	p 31
Il rilevatore di movimento	p 12	Inserimento forzato	p 32
La tastiera di comando	p 14	Consultazione degli eventi d'allarme ...	p 32
Aggiunta di dispositivi		Controllo e interrogazione	
al sistema	p 15	del sistema a distanza	p 33
Personalizzazione		Svolgimento di un allarme	p 35
del sistema	p 18	Sostituzione delle pile	p 37
La tastiera di comando	p 18	Caratteristiche	p 38
Il combinatore telefonico	p 22	Risoluzione dei problemi	p 39
Modificare			
- i numeri telefonici / il messaggio vocale	p 24		
- il codice d'accesso	p 25		
- l'ora / la data	p 25		
Nominare i dispositivi	p 20		
Creare le aree di sorveglianza	p 21		
Verifica del sistema	p 27		

Presentazione

Installazione

Aggiunta

Personalizzazione

Verifica

Eliminazione

Utilizzo

Risoluzione
dei problemi

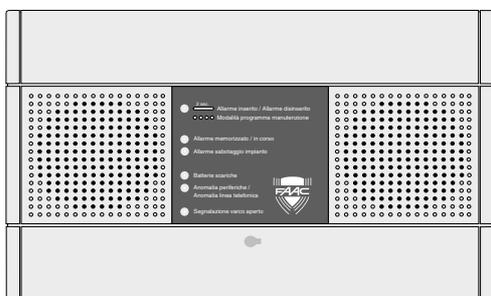
Funzionamento del sistema d'allarme

I dispositivi del Kit

Si raccomanda di attribuire ad ognuno dei dispositivi un identificativo (nome e numero) per facilitarne l'individuazione. Tali denominazioni verranno utilizzate per nominare i dispositivi con la tastiera di comando.

Esempio: "CAMERA - n° 2" per indicare la seconda camera di una casa.

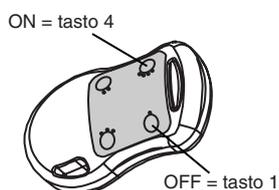
Se non si desidera utilizzare un determinato numero per nominare uno dei dispositivi, selezionare la cifra 0.



La Centrale H4

In caso di intrusione il rilevatore informa la centrale, che attiverà la propria sirena integrata e la sirena all'esterno (se presente).

La centrale permette di dare l'allerta, a seguito di un allarme, chiamando quattro numeri di telefono preprogrammati. Descrive il tipo di allarme e consente di ascoltare i rumori della stanza in cui è installata. Può essere attivata o disattivata a distanza e riporta anche lo stato in cui si trova il sistema e la temperatura interna.



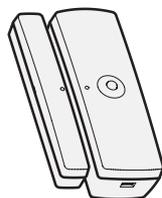
Telecomando a 4 tasti

Permette di inserire totalmente l'impianto di allarme e di disinserirlo.

Il telecomando fornito è così programmato:

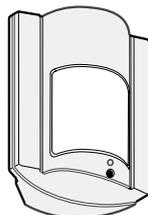
ON = tasto 4,

OFF = tasto 1.



Rilevatore di apertura

Deve essere installato su di una porta o una finestra e rileva qualsiasi apertura, segnalandola alla centrale.



Rilevatore di movimento

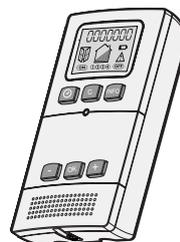
Deve essere installato a parete e rileva qualsiasi persona che si muova nella stanza in cui è installato, segnalandolo alla centrale.

Tastiera di comando

Deve essere installata a parete e dà informazioni sullo stato del sistema, segnalando le porte e le finestre aperte.

Permette, tramite un codice di accesso, di inserire l'allarme area per area, di inserirlo completamente e di disinsierlo.

Fornisce l'elenco degli ultimi eventi accaduti e indica la temperatura esterna (se vi è una sirena all'esterno, collegata al sistema). Permette anche di personalizzare il sistema.



Configurazione personalizzata

Per facilitare la messa in funzione del sistema, si consiglia quanto segue:

- riportare nella tabella sottostante la configurazione del proprio impianto (tipo di dispositivo, collocazione, configurazione, ecc...),
- identificare ogni sensore, attribuendogli un numero.

Si noti che la tastiera di comando permette di attribuire nomi, già memorizzati all'interno del sistema.

Locale protetto	Dispositivo	Numero	Area

Funzionamento del sistema d'allarme HOME SHIELD

La trasmissione radio a doppia banda

La trasmissione radio utilizzata da questo sistema, viene effettuata su due frequenze diverse. I messaggi emessi dai rilevatori, la centrale e le sirene, vengono inviati su due frequenze contemporaneamente: 434 MHz e 868 MHz.

Grazie alle due distinte modalità di propagazione, l'informazione inviata dai sensori arriverà fino alla centrale, a prescindere dalle condizioni ambientali e dai tentativi di disturbo di una delle frequenze.

La portata radio di ogni dispositivo del sistema varia dai 200 ai 300 metri in campo libero.

Importante:

- le onde radio, attraversando i muri perdono più o meno di potenza, in funzione dei materiali impiegati,
- bisogna fare attenzione, in modo particolare quando le onde devono attraversare muri spessi in cemento armato, o strutture metalliche,
- in quest'ultimo caso la portata radio può essere ridotta ad alcune decine di metri all'interno dell'abitazione.

Il linguaggio utilizzato dai dispositivi per comunicare è un protocollo radio. Esso garantisce una trasmissione digitale protetta, nonché la compatibilità del sistema con tutti i dispositivi che utilizzano tale protocollo.

Per eliminare i rischi di utilizzo fraudolento mediante riproduzione del codice radio, ogni ordine di inserimento e disinserimento dell'allarme utilizza un messaggio criptato, ogni volta diverso.

La sicurezza dei messaggi, inviati dai dispositivi di questo sistema, è garantita da un singolo codice attribuito in fase di produzione ad ognuno dei dispositivi (più di un milione di possibilità).

La vigilanza del sistema

La supervisione

I dispositivi sono supervisionati in permanenza, per garantire un funzionamento ottimale: ogni dispositivo invia regolarmente un messaggio radio alla centrale, per darle conferma del proprio stato di funzionamento.

Quando la centrale non riceve più nessun messaggio, da parte di uno dei dispositivi del sistema, fa scattare un messaggio di anomalia di "supervisione". La centrale darà informazione del problema, al momento dell'inserimento o disinserimento, tramite la tastiera o il telecomando.

È possibile disattivare la funzione di supervisione.

L'autoprotezione

Tutti i dispositivi sono protetti contro i tentativi di sabotaggio:

- per i rilevatori, protezione contro l'apertura impestiva del contenitore,
- per le tastiere, la centrale, la sirena esterna, protezione contro l'apertura e il distacco impestivi.

In caso di apertura o di distacco di uno dei dispositivi, viene inviato un messaggio alla centrale: quest'ultima attiverà la sirena interna, la sirena all'esterno e il combinatore telefonico.

L'autoprotezione è attiva in permanenza, anche se l'allarme è disinserito. Per aprire i dispositivi senza far scattare l'allarme, la centrale deve essere posizionata in modalità PROGRAMMA MANUTENZIONE.

Il funzionamento per aree

La modalità di protezione sarà diversa, secondo il modo di vita delle persone presenti nei locali da proteggere.

In realtà, un furto, può avvenire anche quando nei locali siano presenti alcune persone.

Grazie a questo sistema di allarme, si ha la possibilità di proteggere solo una parte della abitazione od utilizzare solo una tipologia di sensori (ad esempio: i contatti di apertura e sensori di rottura vetro, ma non i sensori di movimento) creando opportunamente le aree di protezione.

Importante:

- è possibile inserire l'allarme in una sola area per volta (oppure lo si inserisce completamente),
- ogni rilevatore può essere utilizzato in una o più aree; non è obbligatorio integrare ogni rilevatore in un'area,
- l'attivazione parziale dell'allarme può essere effettuata mediante la tastiera di comando.

Con animali domestici

È necessario prevedere un'area che comprenda esclusivamente le aperture (protezione perimetrale):

- se si è assenti e restano in casa solo gli animali, attivare l'allarme unicamente in questa area,
- in caso di assenza generale (periodo di vacanza, per esempio), inserire l'allarme completamente: in questo modo saranno compresi tutti i rilevatori.

Con un garage

Prevedere un'area per il garage:

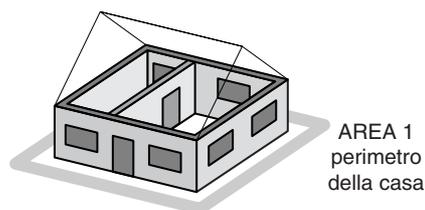
- per proteggere, nello stesso tempo, l'abitazione e il garage, non è necessario creare un'area per la sola parte abitazione: si può utilizzare la protezione totale.

Con un'abitazione a diversi piani

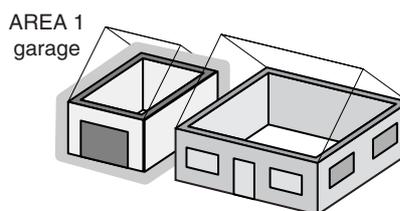
Prevedere un'area per piano:

- sottosuolo con un garage e abitazione al piano superiore,
- pianterreno abitato di giorno e camere al piano,
- abitazione al piano e negozio a pianterreno.

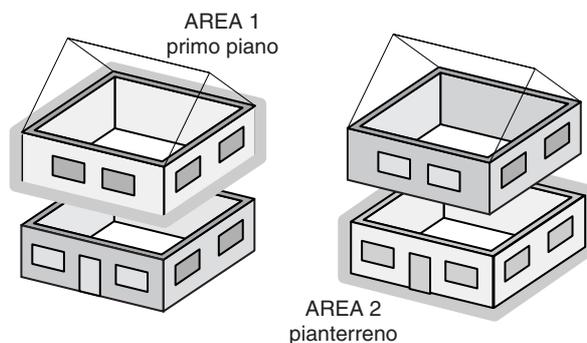
Protezione perimetrale con animali domestici



Protezione di un garage separato

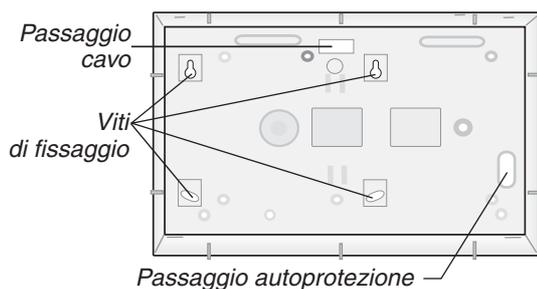
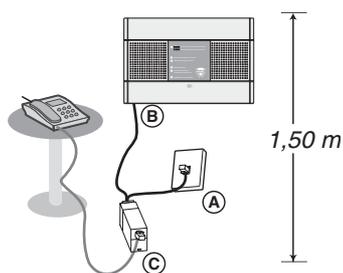
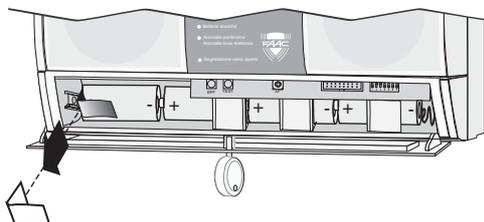
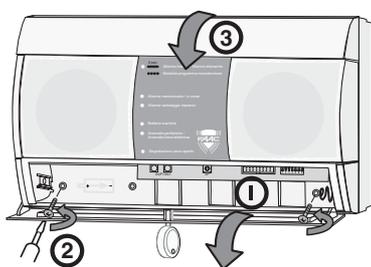
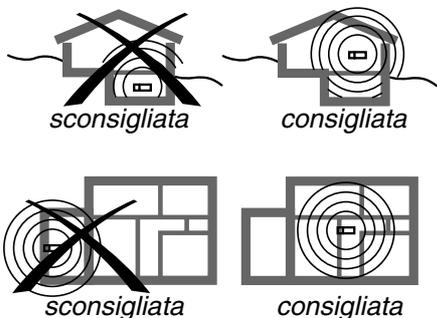


Protezione primo piano e del pianterreno



Installazione dei dispositivi del sistema

La centrale allarme con combinatore e sirena H4



Scelta della posizione

La centrale è da installare:

- su una superficie piana, con spazio sufficiente intorno, per l'apertura del vano pile,
- nel centro dell'abitazione e in alto (per una migliore portata radio),
- in un luogo senza ostacoli per una dispersione ottimale del suono della sirena integrata,
- in un luogo difficilmente localizzabile da parte di un intruso, ma accessibile all'utente,
- in un luogo protetto da un sensore di movimento.

Fissaggio

Installare la centrale presso una presa telefonica a muro, in un luogo che offra un ascolto ambientale efficace.

Aprire il vano pile, mediante la chiave in dotazione. Rimuovere le pile e la linguetta di protezione. Svitare le 2 viti imperdibili e togliere il coperchio anteriore.

Attenzione:

Per garantire il corretto invio dei messaggi d'allarme, occorre modificare l'impianto come di seguito descritto:

- Ⓐ collegare lo spinotto RJ11 del lato corto del cavetto in dotazione all'ingresso della linea telefonica,
- Ⓑ collegare lo spinotto RJ11 del lato lungo del cavetto in dotazione all'apposita presa della centrale,
- Ⓒ collegare i telefoni alla presa RJ11 presente nel cavetto in dotazione.

Se non si esegue questa modifica, l'invio del messaggio potrebbe essere impedito sollevando un ricevitore prima che il combinatore inizi la procedura di invio.

Eseguire i fori nei punti di fissaggio previsti e fissare il supporto a muro nei quattro punti indicati.

Riposizionare il coperchio sul supporto a muro della centrale e riavvitare.

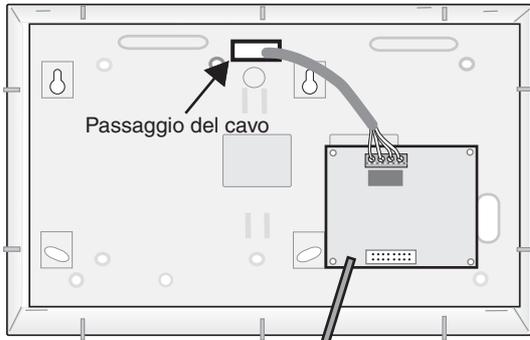
Messa in funzione

Reinserire le pile rispettando la polarità. La centrale è installata.

Importante:

Non richiudere il vano della centrale, prima di avere installato gli altri elementi del sistema (rilevatori, sirene...).

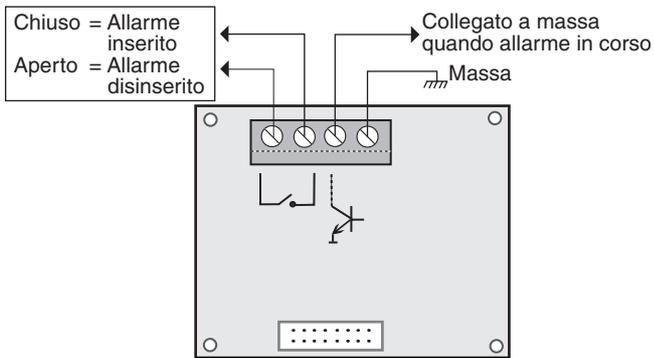
Cablaggio delle uscite



La centrale fornisce una informazione sullo stato ed una di allarme in corso.

Stato: Contatto chiuso: sistema d'allarme inserito.
 Contatto aperto: sistema d'allarme disinserito.

Allarme: uscita allarme in corso (open collector).
 L'uscita, normalmente flottante, viene collegata a massa quando scatta l'allarme. Non superare i valori di tensione e corrente indicati.
 Tensione massima: 12 Vcc
 Corrente massima: 30 mA



Il rilevatore di apertura HRA

Scelta della posizione

Il rilevatore di apertura è da installare:

- all'interno del locale da proteggere,
- sopra uno degli accessi principali (porta d'entrata...), o sopra gli accessi meno visibili (porta di servizio, di garage, finestra al piano ...).

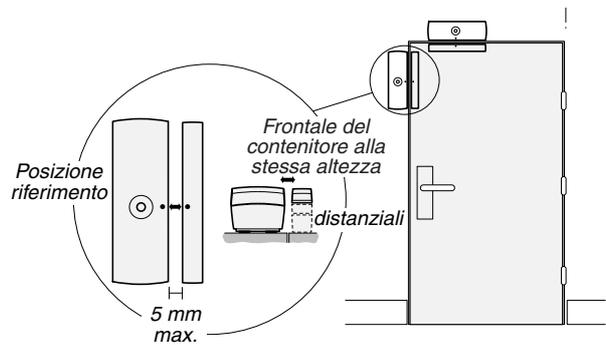
Il rilevatore di apertura è da fissare:

- contenitore principale: sulla parte fissa dell'apertura,
- contenitore magnetico: sulla parte mobile dell'apertura,
- dalla parte opposta rispetto ai cardini.

Una volta installati, i punti di riferimento sui 2 contenitori devono trovarsi faccia a faccia e a una distanza di 5 mm al massimo.

La distanza massima esatta tra i due contenitori, in base alla direzione e al supporto sul quale è installato il rilevatore, è indicata nelle caratteristiche.

I distanziali (forniti con il rilevatore) permettono di adeguare la posizione del coperchio magnetico.



Fissaggio

Contenitore magnetico

Aprire il coperchio.

Fissare la base, attenendosi alle precauzioni di posizionamento (distanziali in dotazione).

Rimettere il coperchio, posizionando il punto di riferimento dal lato dove verrà fissato il contenitore principale.

Importante:

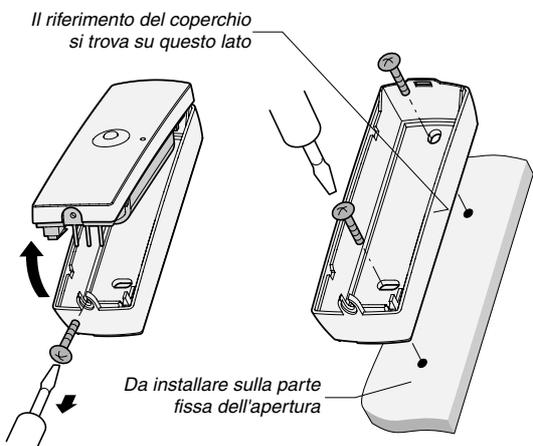
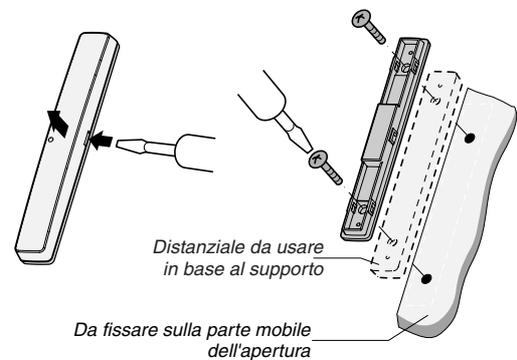
In caso di porta blindata, si raccomanda di mettere almeno uno dei distanziali.

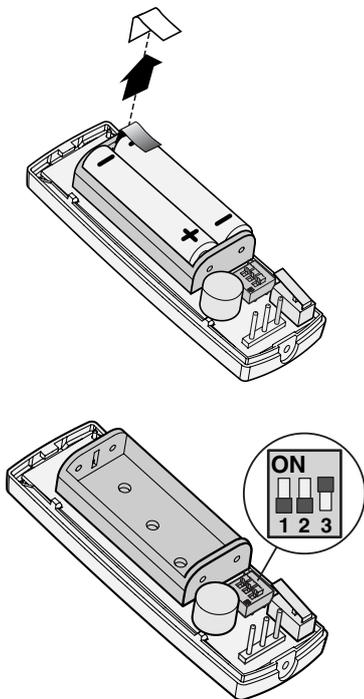
Contenitore principale

Posizionare il contenitore principale a fianco del contenitore magnetico facendo corrispondere i 2 punti di riferimento.

Aprire il coperchio.

Fissare la base (viti e tasselli inclusi) avendo cura di non cambiare l'orientamento.

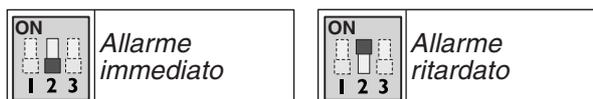




Messa in funzione

Togliere la linguetta di protezione delle pile.

Selezionare il tipo di modalità, per fare scattare l'allarme.



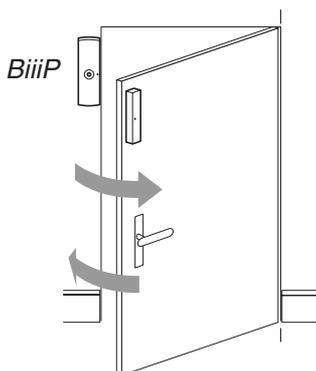
Allarme immediato:

In caso di rilevamento, l'allarme scatta immediatamente.

Allarme ritardato:

L'allarme scatta con un ritardo di circa 45 secondi, per permettere all'utente di disinserire l'allarme dopo essere entrato (esempio: disinserimento del sistema mediante tastiera di comando fissata a parete).

Non toccare gli altri interruttori.
Richiudere il contenitore e avvitare.



Test di corretto funzionamento del rilevatore

Premere il pulsante del rilevatore.
Aprire e chiudere l'anta.

Il rilevatore emette un bip per ogni apertura o chiusura.

La durata della modalità test è di circa 1 min 30.
Allo scadere di tale tempo, premere nuovamente il pulsante se si vuole continuare il test.

Installazione dei dispositivi del sistema

Installazione

Il rilevatore di movimento HRM1

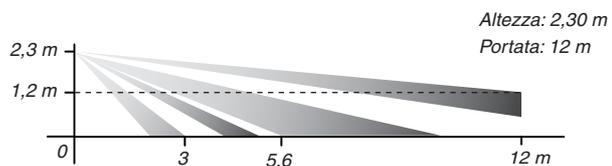
Scelta della posizione

Il rilevatore di movimento deve essere posizionato, preferibilmente, in un angolo:

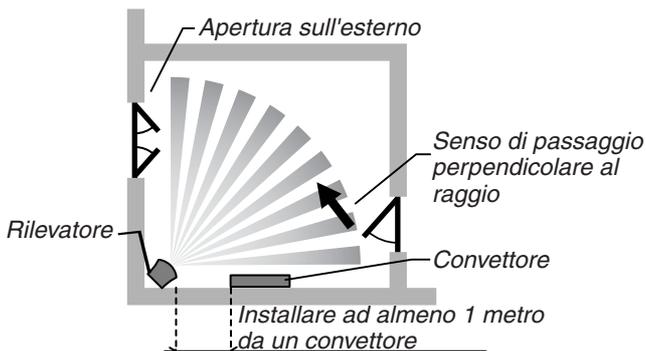
- evitare qualsiasi fonte di calore, o movimento di un corpo caldo, in prossimità del sensore (convettore, camino...),
- il campo di rilevazione deve essere libero da qualsiasi ostacolo (tende, armadio...),
- il sensore non deve essere diretto verso una apertura esterna (finestra),
- è possibile far incrociare i fasci di 2 sensori,
- il sensore deve essere installato preferibilmente tra 2,20 m e 2,40 m dal pavimento.



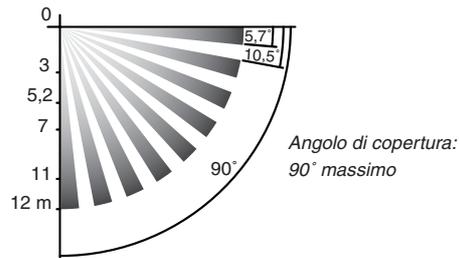
Campo di rilevazione (vista laterale)



Campo di rilevazione (vista superiore)



Campo di rilevazione (vista superiore)

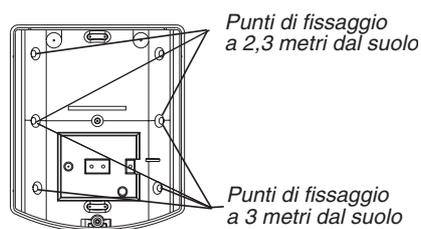


Fissaggio

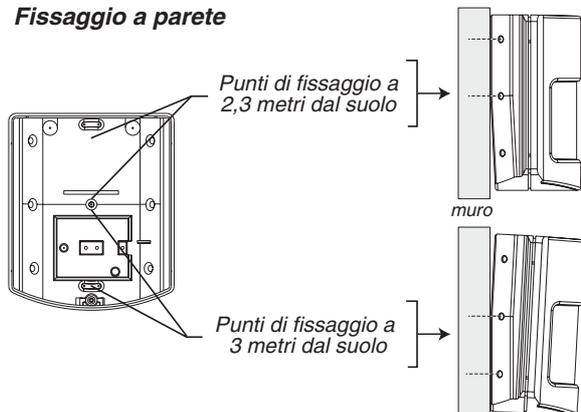
Svitare la vite di chiusura del contenitore.

Scegliere la posizione in cui collocare il rilevatore di movimento, che potrà essere posizionato ad angolo, a parete, o con lo snodo fornito in dotazione.

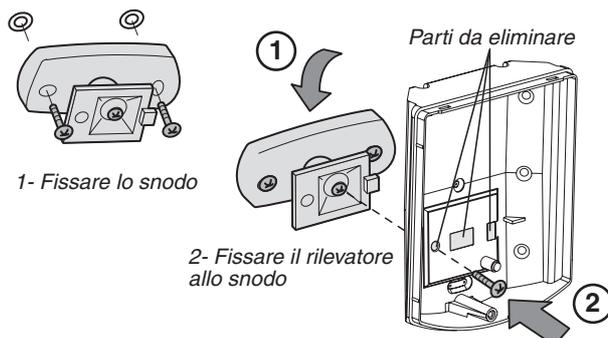
Fissaggio ad angolo

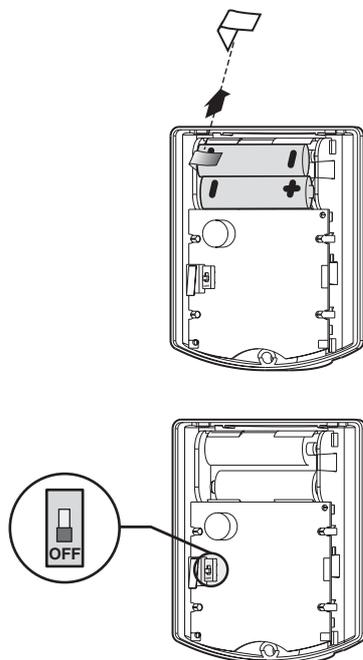


Fissaggio a parete



Fissaggio su snodo





Messa in funzione

Togliere la linguetta di protezione delle pile.

Selezionare il tipo di modalità per fare scattare l'allarme.



Allarme immediato:

In caso di rilevamento, l'allarme scatta immediatamente

Allarme ritardato:

L'allarme scatta con un ritardo di circa 45 secondi, per permettere all'utente di disinserire l'allarme dopo essere entrato (esempio: disinserimento del sistema mediante tastiera di comando fissata al muro)

Richiudere il contenitore e riavvitare.

Test del rilevatore di movimento

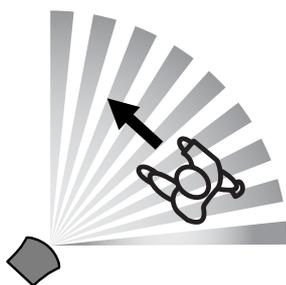
Premere il pulsante test del rilevatore.

Passare davanti al sensore, in aree diverse della stanza in cui è installato.

Ogni rilevazione viene segnalata da un bip.

La durata della modalità test è di circa 5 min.

Allo scadere di tale tempo, premere nuovamente il pulsante se si vuole continuare il test.



Installazione dei dispositivi del sistema

La tastiera di comando

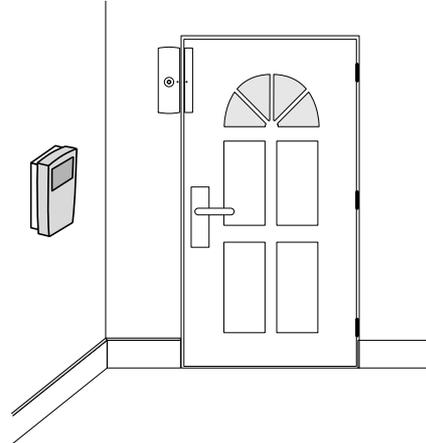
Scelta della posizione

Si consiglia di installare la tastiera di comando vicino a uno degli accessi principali (per esempio: porta d'entrata).

Deve essere accessibile all'utente e può essere fissata a parete, a un'altezza di circa 1,50 m.

Attenzione:

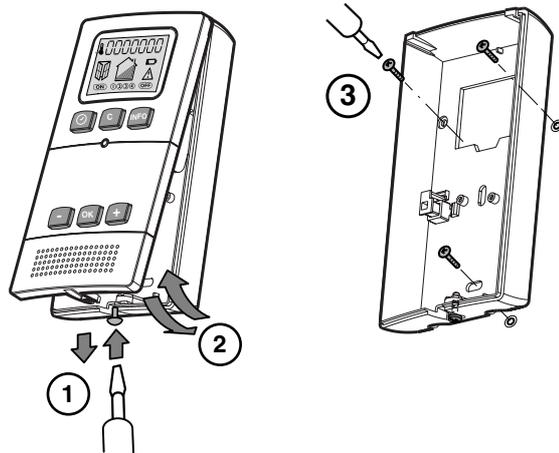
Se la tastiera di comando è installata nelle vicinanze di un rilevatore (sensore di apertura o di movimento), si dovrà selezionare un allarme ritardato del rilevatore.



Fissaggio

Svitare la vite di chiusura del contenitore e togliere il coperchio.

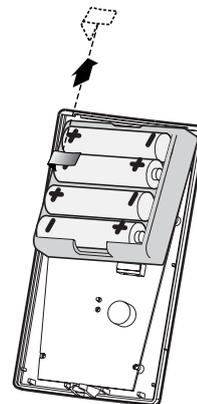
Fissare la base, attenendosi alle precauzioni per il posizionamento (viti e tasselli in dotazione).



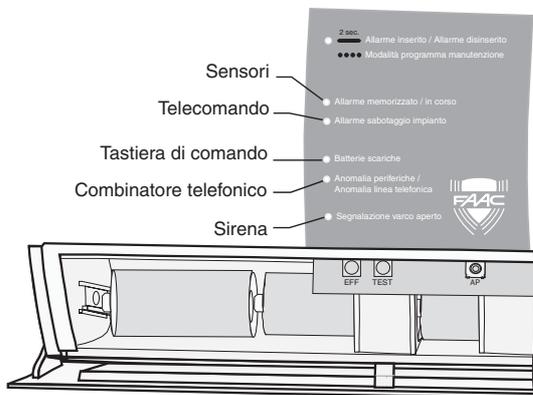
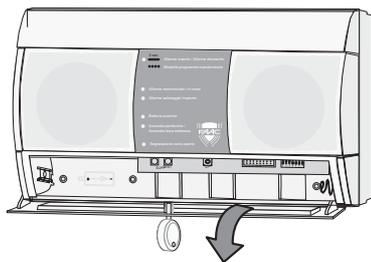
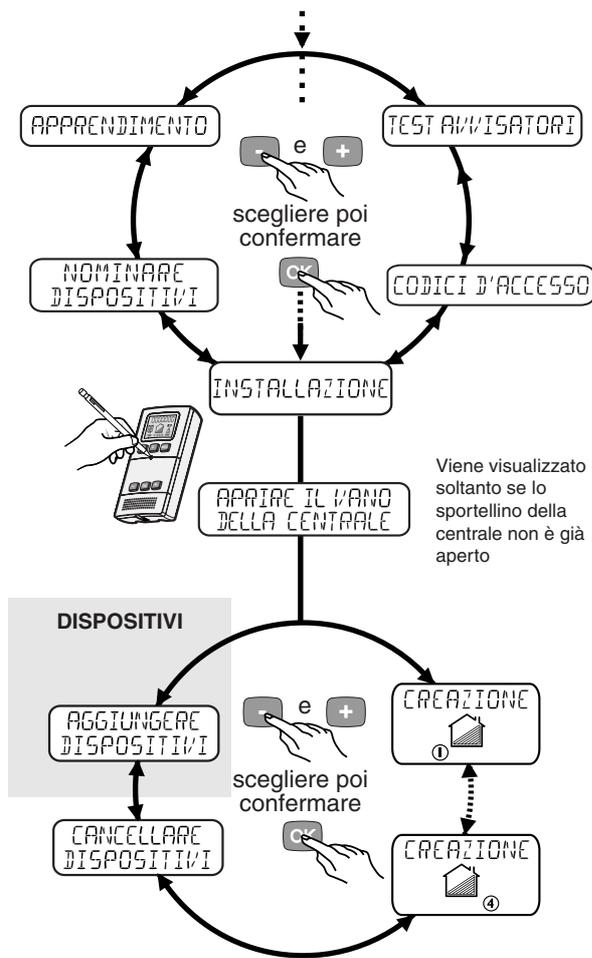
Messa in funzione

Togliere la linguetta di protezione delle pile.

Richiudere il contenitore e riavvitare la vite di chiusura.



Aggiunta di dispositivi al sistema



Mettere la centrale in modalità PROGRAMMA MANUTENZIONE

La centrale deve essere in modalità allarme disinserito.

Digitare, sulla tastiera di comando, il codice (vedi pag.18) e confermare, poi premere il tasto "accesso configurazione".

Quando si visualizza INSTALLAZIONE, premere OK e aprire lo sportello della centrale.

Da quel momento la centrale è in **modalità PROGRAMMA MANUTENZIONE**

Attenzione:

Il tempo a disposizione per aprire il vano della centrale è di un minuto. Trascorso tale lasso di tempo, la centrale, quando la si apre, fa scattare l'allarme sabotaggio. Inviare un ordine di stop con la tastiera di comando, o con un telecomando già registrato.

Mettere la centrale in modalità AGGIUNGERE DISPOSITIVI

Selezionare "Aggiungere dispositivi" e confermare con OK

La spia gialla della centrale si accende con luce fissa.

Numero massimo di dispositivi per ogni impianto:

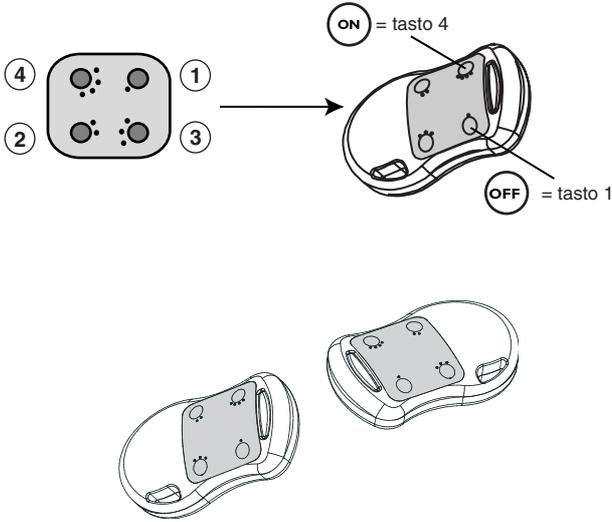
- 40 sensori
- 4 sirene all'esterno,
- 14 telecomandi,
- 4 tastiere di comando.

Visualizzazione sulla centrale

È possibile verificare l'associazione di un dispositivo con la centrale, tramite le spie di quest'ultima:

- Spia 1 - Sensori
- Spia 2 - Telecomando
- Spia 3 - Tastiera di comando
- Spia 4 - Combinatore telefonico
- Spia 5 - Sirena

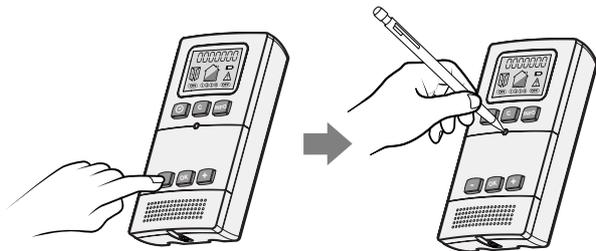
Aggiunta di dispositivi al sistema



Aggiungere una tastiera di comando

Premere il pulsante **OK** e, successivamente, il pulsante d'accesso alla configurazione con un oggetto appuntito.

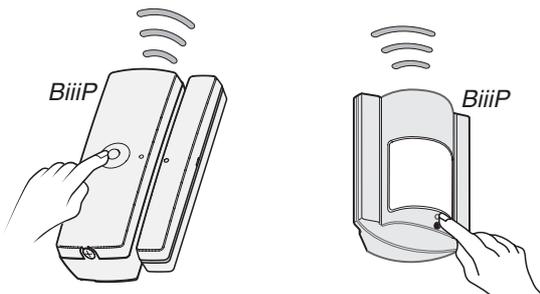
La tastiera di comando emette un bip.
La centrale emette un bip.



Aggiungere un rilevatore

Premere il pulsante del rilevatore.

Il rilevatore emette un bip.
La centrale emette un bip.



Aggiungere un telecomando

Il telecomando fornito è così programmato:

ON = tasto 4
OFF = tasto 1

Il presente paragrafo si riferisce soltanto all'inserimento di un **nuovo** telecomando: quello fornito assieme al kit è il **telecomando master**. Il nuovo telecomando sarà un **telecomando slave**.

Per aggiungere un telecomando *slave* al sistema, è necessario procedere per passi successivi, entro un lasso di tempo limitato.

Passo 1: è necessario sincronizzare il telecomando *slave* con il telecomando *master*. Avvicinare frontalmente i due telecomandi, in modo da farli toccare.

- Sul telecomando *master* premere contemporaneamente i tasti 1 e 2, rilasciarli quando lampeggia la spia. Premere e mantenere la pressione sul tasto ON. Sul telecomando *slave* premere il tasto ON e rilasciarlo, quando la spia si spegne (dopo un doppio lampeggio, per confermare che è avvenuta la memorizzazione). Rilasciare il tasto ON del telecomando *master*.
- Procedere nello stesso modo per il tasto OFF.

Passo 2: mettere in modalità AGGIUNGERE DISPOSITIVI.

- premere per circa un secondo il pulsante ON del telecomando *slave*,
- premere una seconda volta il pulsante ON (per circa 1 secondo), si dovrà udire un unico segnale acustico della centrale.
- premere per circa un secondo il pulsante OFF del telecomando *slave*,
- premere una seconda volta il pulsante OFF (per circa 1 secondo), si dovrà udire un doppio segnale acustico.
- sulla tastiera compare la sigla TL seguita dal numero di serie del telecomando inserito. Si consiglia di annotare tale numero per agevolare la funzione **NOMINARE DISPOSITIVI**

Attenzione: se si cancellano tutti i telecomandi dalla centrale, occorre effettuare la programmazione del primo radiocomando (*master*) procedendo come descritto di seguito:

- entrare in modalità AGGIUNGERE DISPOSITIVI sulla centrale,
- premere contemporaneamente i tasti 1 e 2 del telecomando, rilasciarli quando lampeggia la spia,
- premere per circa un secondo il pulsante ON del telecomando, si dovrà udire un segnale acustico della centrale,
- premere contemporaneamente i tasti 1 e 2 del tele-

- comando, rilasciarli quando lampeggia la spia,
- premere per circa un secondo il pulsante OFF del telecomando, si dovrà udire un doppio segnale acustico della centrale,
- terminare l'inserimento come descritto al passo 2.

Mettere la centrale in modalità PROGRAMMA MANUTENZIONE utilizzando un telecomando

La centrale deve essere in modalità allarme disinserito. Premere i tasti 1 e 2 di un telecomando *Master* e rilasciarli quando lampeggia la spia. Premere il tasto OFF per qualche secondo dopo di che la spia gialla della centrale lampeggia. Ora è possibile aprire entro un minuto il vano della centrale.

Mettere la centrale in modalità AGGIUNGERE DISPOSITIVI utilizzando un telecomando

La centrale deve essere in modalità PROGRAMMA MANUTENZIONE.

Premere il tasto ON di un telecomando per circa 10 sec. La centrale emette un segnale acustico e la spia gialla rimane accesa fissa.

Attenzione:

Tutti i dispositivi inseriti con la modalità sopra descritta non sono memorizzati nella tastiera. Occorre quindi eseguire un APPRENDIMENTO per aggiornare la memoria della tastiera prima di eseguire altre operazioni.

Uscita dal menu AGGIUNGERE DISPOSITIVI

Premere il pulsante OFF del telecomando, oppure inviare OFF con la tastiera.

La centrale emette un bip.

Se non ci sono altre regolazioni da effettuare, richiudere il contenitore di tutti i dispositivi (eccetto la centrale), poi richiudere il vano della centrale come ultimo elemento.

Le centrale uscirà automaticamente dalla modalità AGGIUNGERE DISPOSITIVI nell'arco di 5 minuti, in caso di inattività, e rimarrà in modalità **PROGRAMMA MANUTENZIONE**

Personalizzazione del sistema

La tastiera di comando

Visualizzazione dello stato del sistema

Prima di effettuare qualsiasi operazione sulla tastiera, si deve comporre il codice d'accesso (3 tentativi al massimo dopo i quali occorrerà attendere alcuni minuti prima di reinserire il codice d'accesso).

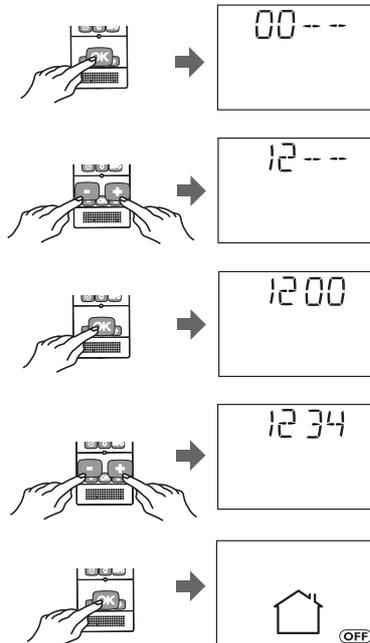
Quando lo si inserisce per la prima volta, il codice è 1234.

Premere il pulsante **OK** e, successivamente, comporre le prime 2 cifre del codice d'accesso con i pulsanti



Premere nuovamente **OK** e comporre le ultime 2 cifre con i pulsanti **+** **-** poi confermare con **OK**.

La tastiera visualizza lo stato in cui si trova il sistema (allarme inserito o disinserito, eventi, ...).



Importante:

per ritornare al menu precedente, o per annullare una operazione in corso, premere **C**.

Regolazione data e ora

Comporre il codice di accesso e premere il pulsante

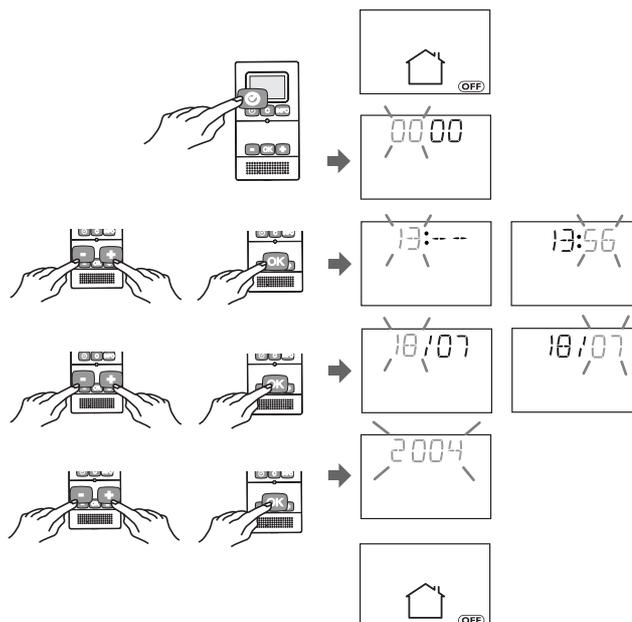


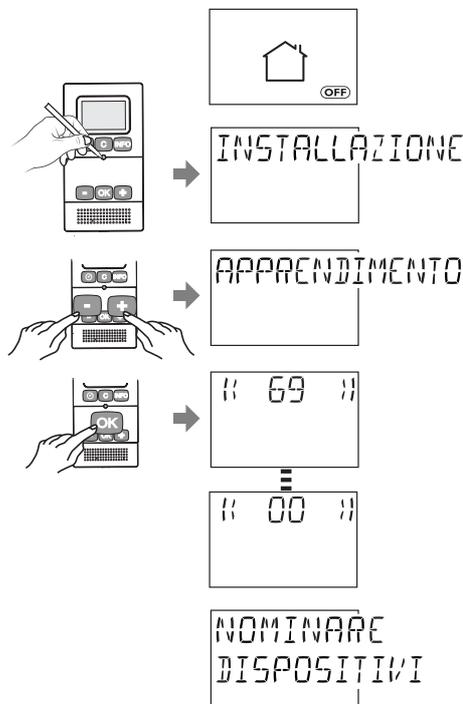
Regolare l'ora, utilizzando i pulsanti **+** **-** e confermare.

Regolare la data del giorno e confermare.

Regolare l'anno e confermare.

La tastiera visualizza nuovamente lo stato del sistema.





Modalità PERSONALIZZAZIONE

Dopo aver composto il codice d'accesso per visualizzare lo stato del sistema, premere il tasto d'accesso alla configurazione.

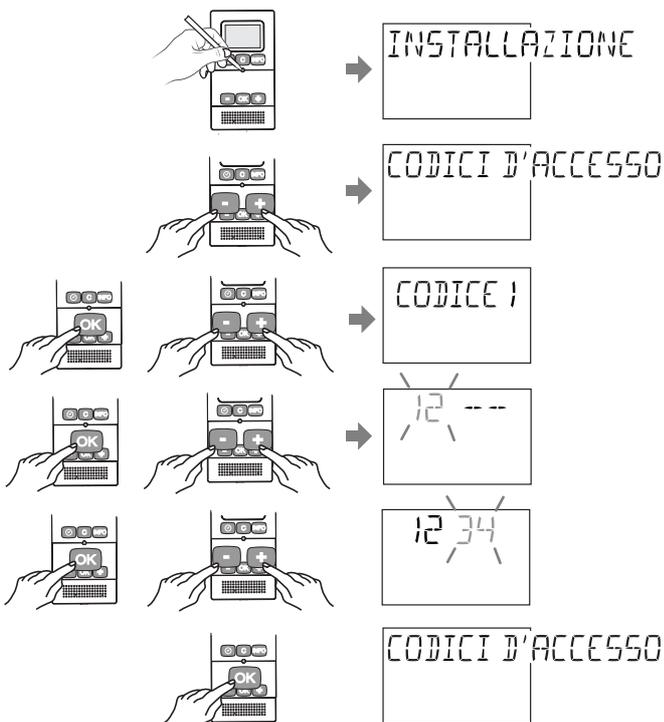
Selezionare il menu **APPRENDIMENTO**, poi confermare.

Inizia il conto alla rovescia (da 69 a 0): la tastiera e la centrale si scambiano le informazioni necessarie per la personalizzazione della tastiera.

Terminato il conto alla rovescia, viene visualizzato **NOMINARE DISPOSITIVI**.

Importante:

Alcune operazioni come **NOMINARE DISPOSITIVI** o **CREARE LE AREE DI SORVEGLIANZA** devono obbligatoriamente essere precedute da un apprendimento, in modo tale che la tastiera di comando possa registrare le informazioni necessarie.



Modifica dei codici d'accesso

Dopo avere composto il codice d'accesso per visualizzare lo stato in cui si trova il sistema, premere il tasto di configurazione.

Selezionare il menu **CODICI D'ACCESSO**, poi confermare.

Il codice 2 e 3 sono codici secondari e, al contrario del codice 1, non permettono l'accesso ai menu di configurazione.

Selezionare quale dei tre codici si desidera modificare poi confermare con **OK**.

Scegliere un nuovo codice con **+** **-**, poi confermare con **OK**: viene visualizzato **CODICI D'ACCESSO** sullo schermo della tastiera.

Personalizzazione del sistema

Nominare i dispositivi

Dopo avere composto il codice d'accesso per visualizzare lo stato in cui si trova il sistema, premere il tasto di configurazione.

Selezionare il menu **APPRENDIMENTO**, poi confermare.

Non appena termina l'apprendimento, selezionare il menù **NOMINARE DISPOSITIVI**, poi confermare.

Esistono due possibilità per nominare un dispositivo:
 - premere il tasto test del dispositivo da nominare (telecomandi esclusi), si visualizzeranno il tipo di dispositivo e il numero di serie.

- selezionare il dispositivo con i pulsanti **+** **-**. Le prime due lettere corrispondono al tipo di dispositivo.

Una pressione sul pulsante **OK** segnala il tipo di dispositivo selezionato (per esempio: rilevatore di apertura...).

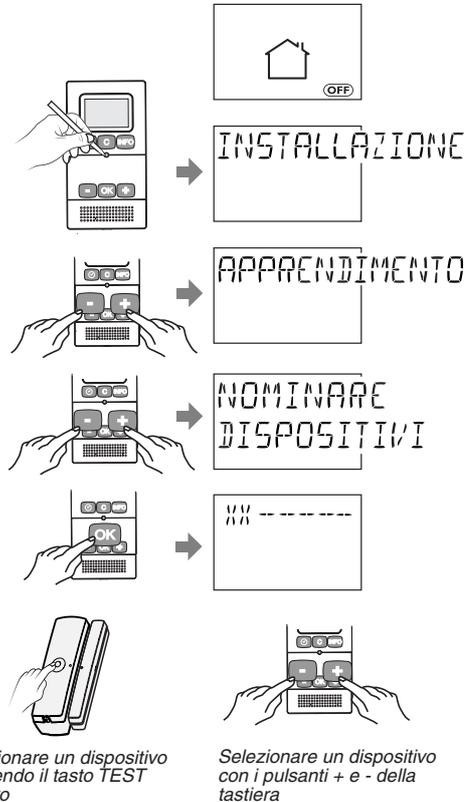
Premere nuovamente **OK** per nominare il dispositivo, scegliendone il nome tra quelli in elenco: entrata, camera, bagno, garage, ...

- confermare la scelta del nome mediante **OK** e, successivamente, attribuirgli un numero,
- se nessun nome preimpostato è corretto, scegliere **ALTRO** e digitare il nome desiderato lettera per lettera (7 caratteri al massimo)

La centrale confermerà la registrazione con un bip e si visualizzerà **NOMINARE DISPOSITIVI**.

Importante:

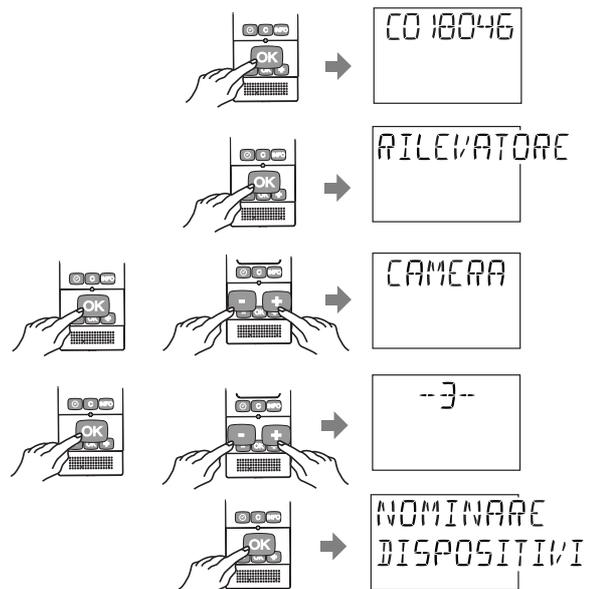
Nel caso si scelga **ALTRO**, il messaggio vocale del combinatore telefonico non riferirà alcun nome.

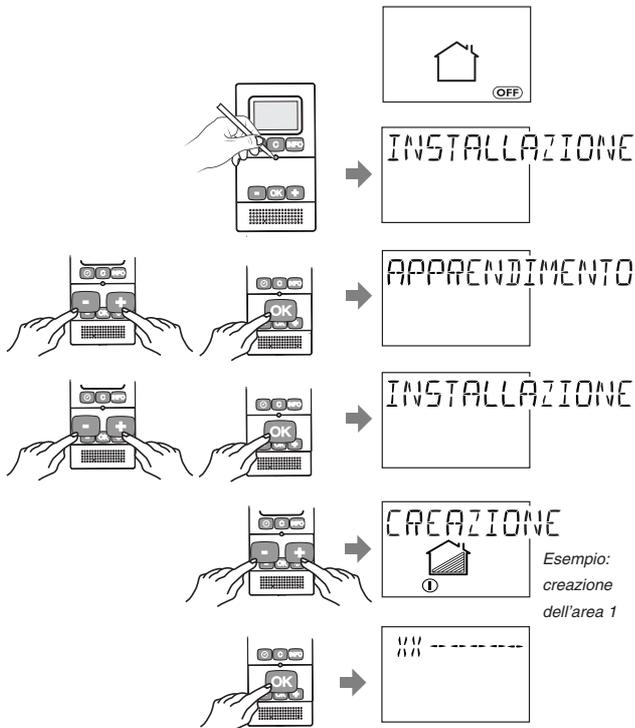


Selezionare un dispositivo premendo il tasto TEST relativo

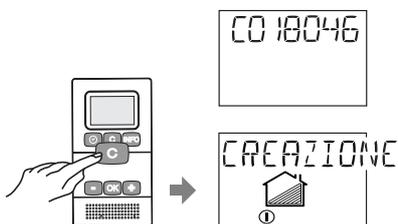
Selezionare un dispositivo con i pulsanti + e - della tastiera

CS centrale combinatore	TT combinatore
IR rilevatore di movimento	SE sirena esterna
CO rilevatore d'apertura	CL tastiera di comando
TL telecomando e tastiera	DT rilevatore tecnico





Selezionare un dispositivo premendo il pulsante TEST



Creare le aree di sorveglianza

Dopo aver composto il codice d'accesso per visualizzare lo stato in cui si trova il sistema, premere il tasto di configurazione.

Selezionare il menu **APPRENDIMENTO**, poi confermare.

Non appena è terminato l'apprendimento, selezionare il menu **INSTALLAZIONE**, poi confermare.

Viene visualizzato il messaggio **APRIRE IL VANO DELLA CENTRALE**, se tale vano non è già aperto. Il tempo disponibile per l'apertura è di un minuto.

- selezionare il menu **CREAZIONE** e l'area (la cifra sotto la casa), poi confermare.

Lo schermo visualizza XX-- -- -- --.

- premere il tasto test di ognuno dei dispositivi da attribuire all'area (esclusi rilevatori tecnici e dispositivi di comando).

La centrale emetterà un BIP per ogni dispositivo selezionato.

- una volta selezionati tutti i dispositivi dell'area, premere **C** per ritornare al menu **CREAZIONE**.

Ripetere le stesse operazioni per le varie aree di sorveglianza.

Importante:

Un dispositivo può essere associato a più aree di sorveglianza o anche a nessuna. Si potrà inserire l'allarme in un'unica area per volta.

Il combinatore telefonico della centrale

Importante:

Per modificare le impostazioni (numeri telefonici, codici d'accesso, ora ...), la centrale deve essere posta in **modalità PROGRAMMA MANUTENZIONE** prima di effettuare la chiamata.

Chiamare la centrale (metodo 1)

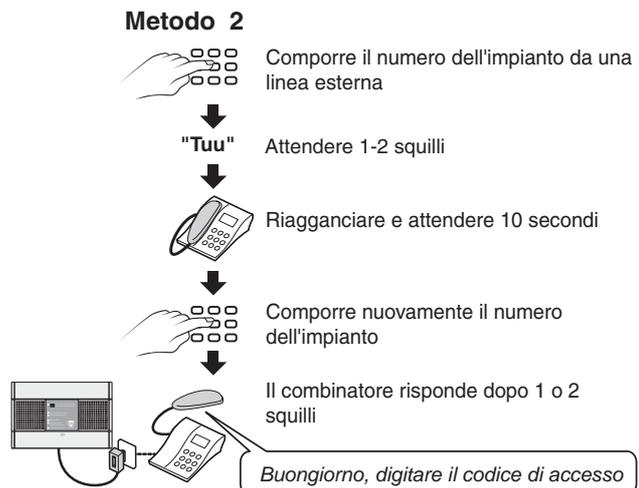
Da una diversa linea telefonica, mobile o fissa, comporre il numero telefonico dell'impianto.

Il combinatore prende la linea dopo 5-10 squilli.

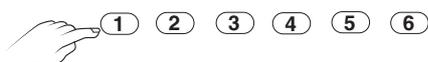


Chiamare la centrale (metodo 2)

Utilizzare questo metodo quando il combinatore coesiste con una segreteria telefonica od altro apparecchio a inserimento automatico.



Funzionamento del combinatore



Accedere al menu PERSONALIZZAZIONE

Dopo aver chiamato il combinatore, comporre il codice d'accesso (di 6 cifre). Al momento della messa in funzione, il codice d'accesso è 123456 (codice modificabile).

Il messaggio di benvenuto segnala lo stato in cui si trova l'impianto, per esempio:

- "allarme inserito o disinserito"
- "nessuna segnalazione", "allarme in corso", oppure "batterie scariche..."
- "temperatura ambiente di 19°C"

e, successivamente, la centrale di trasmissione legge il menu principale.

Premere il tasto **4** per accedere al menu personalizzazione.

Importante:

- attendere le pause di silenzio per premere un tasto,
- premere ***** per ritornare al menu precedente,
- premere **# #** per ordinare la chiusura della comunicazione al combinatore.

Personalizzazione del sistema

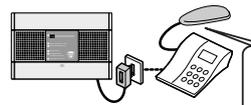
Modificare i numeri telefonici

Per creare un numero telefonico da chiamare:
digitare l'ordine di chiamata (1, 2, 3 o 4), poi il numero di telefono che si vuole registrare.
Confermare con *****.

Per modificare un numero di telefono:
digitare l'ordine di chiamata interessata (1, 2, 3 o 4). Il combinatore enuncia il numero corrispondente.
Premere **1** per modificare.
Comporre il nuovo numero di telefono e confermare con *****.

Per cancellare un numero di telefono:
selezionare il numero interessato, premere **1** e confermare con *****.
Il numero viene cancellato.

Sono disponibili 4 numeri telefonici da chiamare. In caso di allarme saranno composti uno dopo l'altro, a cominciare dal n°1, poi il n°2, ecc... fino a che un corrispondente conferma la ricezione della chiamata.



Menu Personalizzazione
- per modificare i numeri telefonici da chiamare, premere **1**
...



Per modificare uno dei numeri telefonici da chiamare, premere **1** o **2** o **3** o **4** o premere ***** per tornare al menù precedente



Per esempio 3

Digitare il terzo numero da chiamare e premere *****



0 2 9 9 7 3 *

Per esempio 02 99 73 ...

Il terzo numero da chiamare è ... 02 99 73 ... Per modificare, premere **1** o premere ***** per tornare al menù precedente



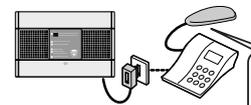
Premere asterisco per ritornare al menù precedente

Modificare l'annuncio vocale

Quando viene messo in funzione, l'annuncio vocale è: "Siete in comunicazione con il vostro HOME SHIELD".
Per modificare, premere **2**.

Registrare il nuovo annuncio dal combinatore telefonico (Per esempio: "Allarme presso l'abitazione del Sig. ROSSI"), parlando dopo il bip acustico, poi confermare con *****.

Il combinatore ripeterà l'annuncio che è stato appena registrato.



Menu Personalizzazione
- per modificare i numeri telefonici da chiamare, premere **1**
- per modificare il messaggio vocale, premere **2**
...



Il messaggio vocale è "...".
Per modificare, premere **1** o premere ***** per tornare al menù precedente



Registrare il messaggio dopo il bip e premere *****

Registrare il messaggio vocale e convalidare (Esempio : "Allarme in corso presso il Sig. Rossi")



Il messaggio vocale è "Allarme in corso presso il Sig. Rossi"
Per modificare, premere **1** o premere ***** per tornare al menù precedente



Premere asterisco per ritornare al menù precedente

Importante:

La durata del messaggio è di 12 secondi al massimo.

Modificare il codice d'accesso

Quando viene messo in funzione per la prima volta, il codice è 123456. Si consiglia caldamente di modificare tale codice, per evitare che estranei possano disinnescare l'allarme.

Menu Personalizzazione
...
- per modificare il codice d'accesso, premere **3**

3
Il codice d'accesso è
Digitare le 6 cifre del nuovo codice di accesso o premere ***** per tornare al menù precedente

Esempio : 456789.

4 5 6 7 8 9

Il codice di accesso è ...456789...
digitare le 6 cifre del nuovo codice di accesso o premere ***** per tornare al menù precedente

Premere asterisco per ritornare al menu precedente

Modificare la data

Come nel caso dell'ora, per potere essere informati del giorno esatto degli eventi che potrebbero verificarsi, si deve regolare la data.

Menu Personalizzazione
...
- per modificare la data, premere **5**

5
La data è
Digitare le 6 cifre della nuova data o premere ***** per tornare al menù precedente

1 4 1 2 0 4
Esempio: 141204 per il 14 dicembre 2004

La data è ...14 dicembre 2004...
Digitare le 6 cifre della nuova data o premere ***** per tornare al menù precedente

Premere asterisco per ritornare al menu precedente

Modificare l'ora

Regolare l'ora, per potere essere informati sull'ora esatta degli eventi che potrebbero verificarsi.

Menu Personalizzazione
...
- per modificare l'ora, premere **4**

4
Sono le / É l'
Digitare le 4 cifre del nuovo orario o premere ***** per tornare al menù precedente

1 1 2 7
Esempio : 1127 per le ore undici e ventisette minuti

Sono ...le 11 e 27 minuti...
Digitare le 4 cifre del nuovo orario o premere ***** per tornare al menù precedente

Premere su asterisco per ritornare al menu precedente

Importante:
la configurazione dell'ora e della data può essere effettuata anche tramite tastiera di comando.

Personalizzazione del sistema

Funzioni interne della centrale di trasmissione H4

Sirena interna della centrale

In caso di allarme per intrusione, si attiva la sirena interna alla centrale.

È possibile disattivarla.

In tal caso assicurarsi della presenza di un avvisatore sul sistema (sirena da interno e da esterno)

Livello acustico del segnale di conferma

Ogni azione a livello della centrale viene segnalata da un bip:

- Su ON il livello acustico dei bip è debole,
- Su OFF il livello acustico dei bip è forte.

Disattivazione della supervisione

Ogni elemento comunica periodicamente il proprio stato alla centrale. Se la centrale non riceve nulla da uno degli elementi, lo segnala (quando viene inserito o disinserito l'allarme) con una serie di bip.

È possibile disattivare tale supervisione.

Bip di preallarme

Quando l'allarme viene provocato da un sensore con attivazione ritardata (45 secondi), la centrale emette una serie di deboli bip per tutto il tempo di preallarme. Ciò permette di ricordare all'utente di disinserire l'allarme. E' possibile disattivare tali bip di allerta.

Controllo disturbi radio

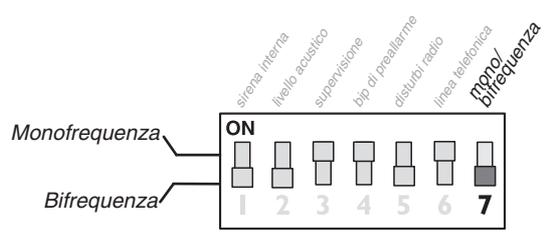
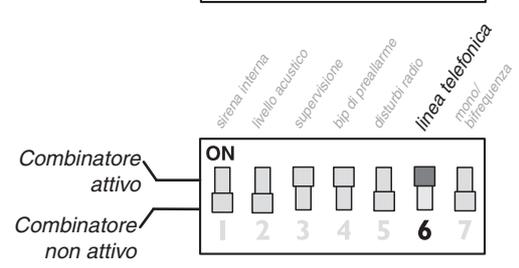
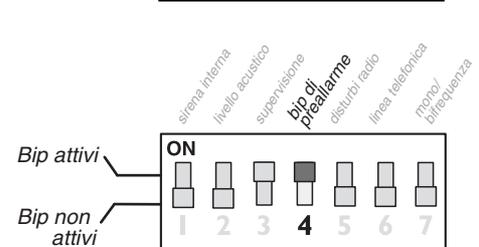
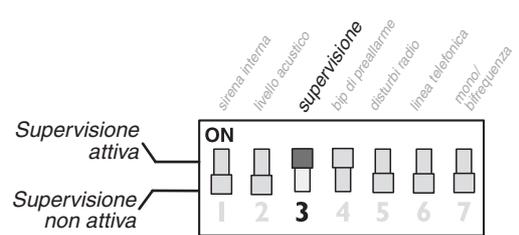
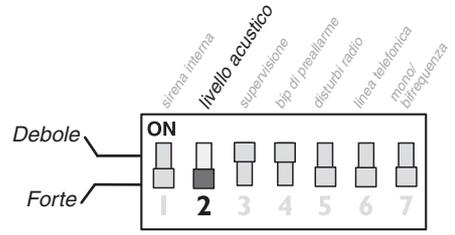
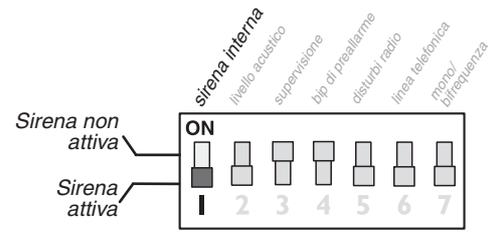
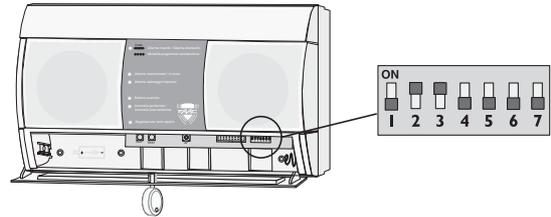
Lasciare l'interruttore su OFF.

Combinatore

Su OFF il combinatore della centrale è inibito. L'allarme verrà segnalato con le sole sirene.

Trasmissione mono-bi frequenza

Lasciare l'interruttore su OFF.



Personalizzazione

Verifica del sistema

Attenzione:

Se il vano della centrale non è già aperto, si deve mettere la centrale in **modalità PROGRAMMA MANUTENZIONE**.

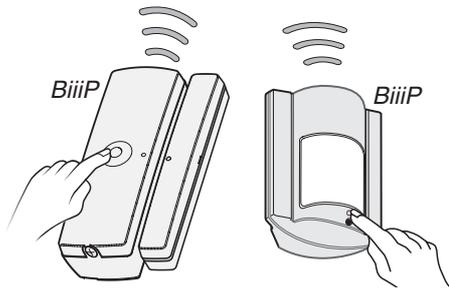
Rilevatori

Premere il pulsante del rilevatore.

Il rilevatore emette un BIP.

La centrale emette un BIP.

Il dialogo è corretto.

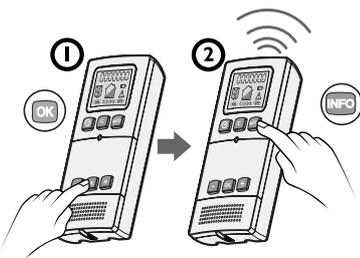


Tastiera di comando

Premere **OK**, poi **INFO**.

La centrale emette un BIP.

Il dialogo tra la tastiera di comando e la centrale è corretto.



Telecomando

La pressione su ON o OFF del telecomando deve provocare l'emissione delle conferme da parte della centrale (ON = 1 BIP; OFF = 2 BIP).

Test degli avvisatori con la centrale

Premere il tasto verde "Test" della centrale.

Ogni sirena emette un breve segnale d'allarme.

La centrale emette un breve segnale d'allarme alla fine del test.



Test degli avvisatori con la tastiera di comando

Comporre il codice d'accesso.

Premere il tasto accesso configurazione, selezionare il menu **TEST AVVISATORI** e confermare.

Ogni avvisatore del sistema (sirena, centrale) emetterà in successione un breve bip o segnale d'allarme.

Richiudere il coperchio della centrale

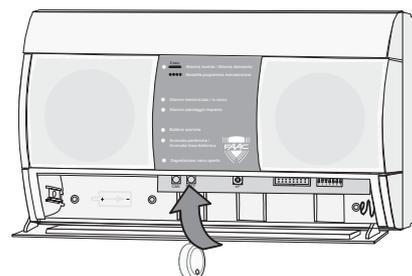
Quando tutti i dispositivi sono stati installati e verificati, richiudere il vano della centrale.

Attenzione:

Perché il sistema sia operativo, bisogna necessariamente richiudere la centrale.

Se la spia SABOTAGGIO lampeggia, controllare che tutti i dispositivi del sistema siano chiusi correttamente.

Si raccomanda di effettuare un test reale del sistema, inserendo il sistema d'allarme e facendo scattare l'allarme stesso.



Eliminazione di dispositivi del sistema

Eliminare un solo dispositivo per volta

Questa operazione si effettua dalla tastiera di comando.

Prima di eliminare un dispositivo, bisogna necessariamente effettuare un **APPRENDIMENTO**:

- comporre il codice d'accesso,
- premere il tasto di configurazione,
- selezionare il menu **INSTALLAZIONE** e confermare.

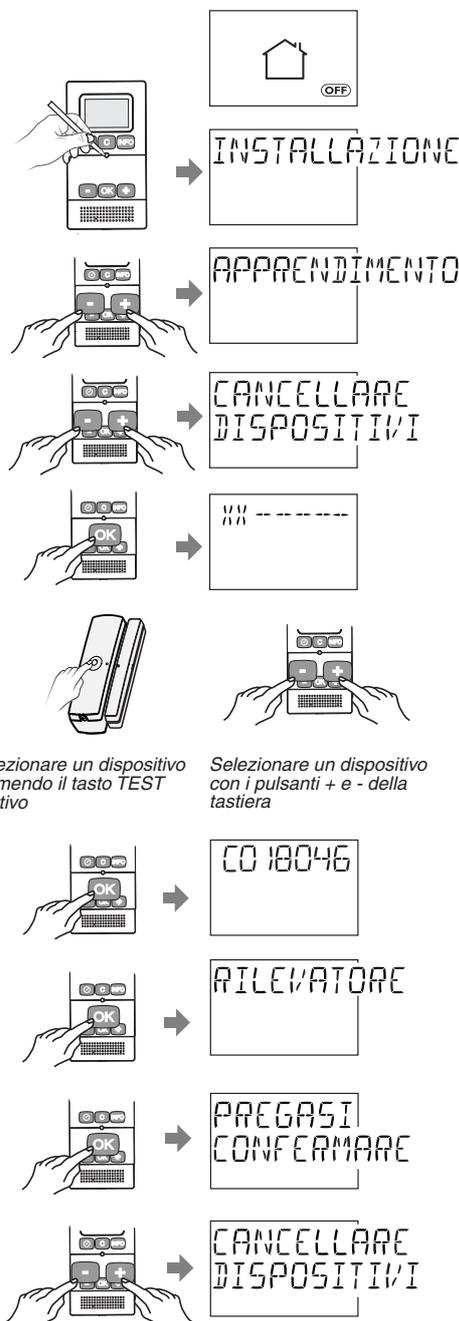
Viene visualizzato il messaggio **APRIRE IL VANO DELLA CENTRALE**, se quest'ultimo non è già aperto. Per aprirlo, si ha un minuto a disposizione. Dopo tale lasso di tempo la centrale, quando viene aperta, fa scattare l'allarme sabotaggio. Premere il tasto OFF del telecomando per fermarla.

- selezionare il menu **CANCELLARE DISPOSITIVI** e confermare,

- selezionare il dispositivo da eliminare, premendo i tasti **+** e **-** oppure premendo direttamente il pulsante di test del dispositivo da eliminare (telecomandi esclusi),

- si visualizzeranno il numero di identificazione e, successivamente, il nome del dispositivo dopo la conferma,

- premere il pulsante **OK** fino a quando, sullo schermo, si visualizzerà il messaggio **PREGASI CONFERMARE**, poi confermare.



Eliminare più dispositivi

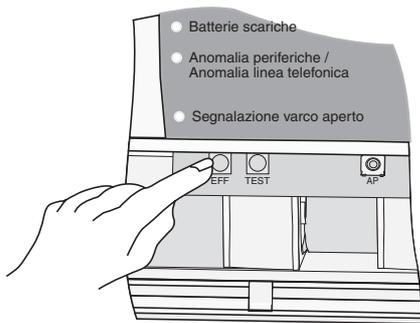
Preparare la centrale prima di ogni operazione

- mettere la centrale in **modalità AGGIUNGERE DISPOSITIVI** (vedi capitolo “Aggiunta di dispositivi al sistema”).

Eliminare tutti i dispositivi salvo la sirena all'esterno

Per evitare di dovere riconfigurare la sirena:

- premere per più di 5 secondi il pulsante giallo CANCELLARE (EFF) della centrale,
- *la centrale emette un BIP lungo e le 5 spie lampeggiano contemporaneamente.*

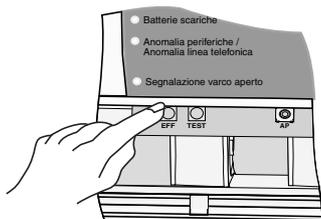
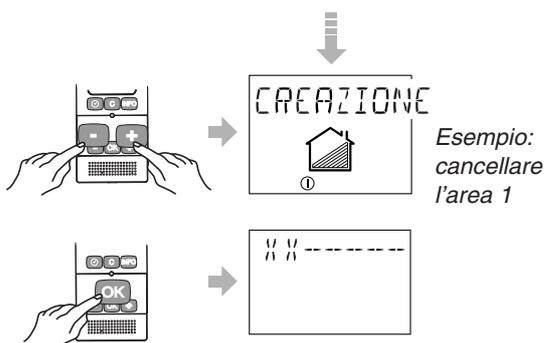


Eliminare tutti di dispositivi

- premere per più di 10 secondi il pulsante giallo CANCELLARE (EFF) della centrale,
- *la centrale emette un primo BIP lungo,*
- continuare a premere il pulsante fino al secondo BIP,
- *le 5 spie lampeggiano contemporaneamente.*

Importante:

In questi 2 casi aggiungere nuovamente i dispositivi, iniziando con una tastiera.



Cancellare tutti i dispositivi di un'area

Per far sì che i sensori non siano più integrati in un'area, pur continuando a funzionare quando sia inserito l'allarme TOTALE:

- mettere la tastiera di comando in modalità CREA-ZIONE AREE (vedi capitolo “Creare le aree di sorveglianza”, pagina 21),
- confermare per visualizzare “XX-----”,
- premere per più di 5 secondi il tasto giallo CANCELLARE (EFF) della centrale,
- *la centrale emette un BIP breve,*
- nessun dispositivo è più integrato in quella area.

Inserimento e disinserimento del sistema d'allarme

Generalità

Inserire l'allarme

Quando si inserisce l'allarme:

- la centrale emette un BIP,
- la spia luminosa si accende per alcuni secondi.

Se la centrale emette una serie di bip, quando si inserisce o si disinserisce l'allarme, ciò segnala una anomalia o un guasto nell'impianto.

Inserimento totale: corrisponde all'inserimento di tutti i rilevatori.

Inserimento area 1, 2, 3 o 4: corrisponde all'inserimento dei rilevatori dell'area interessata.

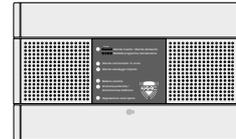
Tempo di uscita:

Una volta inserito l'allarme, si dispone di un minuto per uscire dall'area sorvegliata.

Inserimento dell'allarme



BiiP



Tempo a disposizione: un minuto



Allarme attivato

Disinserire l'allarme

Quando si disinserisce l'allarme:

- la centrale emette 2 BIP,
- la spia luminosa si accende per alcuni secondi.

Tempo di entrata:

Se si viene intercettati all'entrata nell'area sorvegliata, si hanno a disposizione 45 secondi per disinserire il sistema (nel caso sia stato configurato l'allarme ritardato al momento dell'installazione del sensore).

Per tutto questo lasso di tempo la centrale emette dei bip di allerta (se abilitati all'interno della centrale, vedi pag. 26).

Si entra in un locale protetto



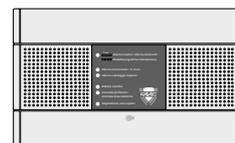
A seconda dei rilevatori si hanno 45 secondi di tempo, prima che scatti l'allarme



Disinserimento dell'allarme

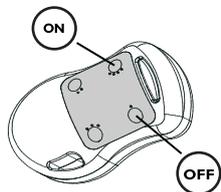


BiiiP
BiiiP

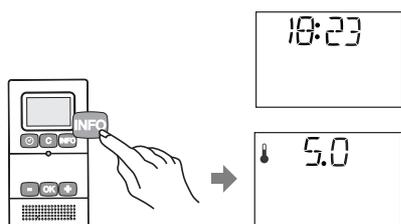
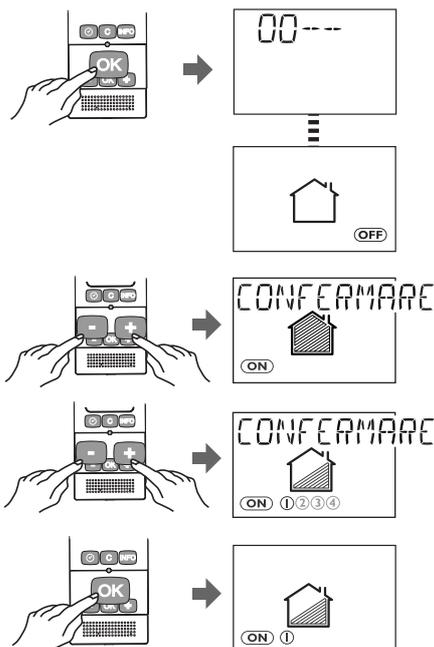


Allarme disattivato

Con un telecomando



Con una tastiera di comando



Inserire e disinserire l'allarme

- Premere il tasto ON per inserire l'allarme totale,
- Premere il tasto OFF per disinserire l'allarme.

Per eliminare la segnalazione di un allarme memorizzato, premere per 10 secondi OFF

Inserire l'allarme

Comporre il codice d'accesso e confermare.

Sullo schermo i simboli **OFF** e indicano che l'allarme è disinserito.

Con i pulsanti **+** e **-**, selezionare il tipo di inserimento desiderato (totale o per area, per es.: area 1).

Confermare, premendo **OK**.

Disinserire l'allarme

Comporre il codice d'accesso e confermare.

Sullo schermo i simboli **ON** e o indicano che l'allarme è inserito.

Con i pulsanti **+** e **-**, selezionare la modalità **OFF**.

Confermare, premendo **OK**.

Disinserimento sotto minaccia

Tale funzione permette di fare credere, a un eventuale aggressore, che si sta componendo il vero codice d'accesso della tastiera, mentre si fa invece scattare un allarme silenzioso tramite il combinatore telefonico (nessun segnale acustico).

Per farlo, aggiungere un'unità alla prima cifra del proprio codice d'accesso. Per es.: codice d'accesso "1234", codice sotto minaccia "2234". Se la prima cifra è 9, selezionare 0.

Consultazione della temperatura esterna

Tale funzione è accessibile solo se si possiede una sirena all'esterno, collegata al sistema.

Per leggere la temperatura esterna:

- senza comporre il codice d'accesso, premere **INFO**.

- viene visualizzata la temperatura esterna.

Inserimento e disinserimento dell'allarme

Inserimento forzato (con varco aperto)

Quando si inserisce il sistema d'allarme, se un rilevatore di apertura è attivo (per es.: finestra aperta...), la centrale emetterà alcuni BIP, per segnalare l'anomalia, con il messaggio VARCO APERTO e non accetterà il comando per inserire l'allarme.

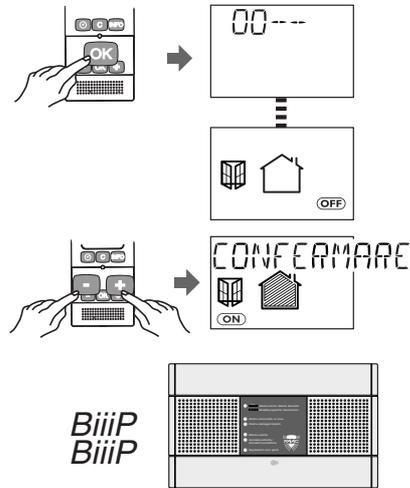
Per forzare l'inserimento dell'allarme:

- entro 10 secondi dalla prima pressione, premere nuovamente **OK**.

La procedura è la stessa, anche con i telecomandi.

Importante:

Il rilevatore d'apertura, disattivato al momento dell'inserimento forzato, non farà scattare l'allarme in caso di intrusione. Per renderlo nuovamente attivo, si deve chiudere la porta o la finestra, dove è installato.



In 10 secondi di tempo max.



Consultazione degli eventi d'allarme

Inserire il codice di accesso.

Sullo schermo compare il simbolo problema , per indicare che si è verificato un determinato evento

Premere il tasto **INFO** per consultare gli eventi.

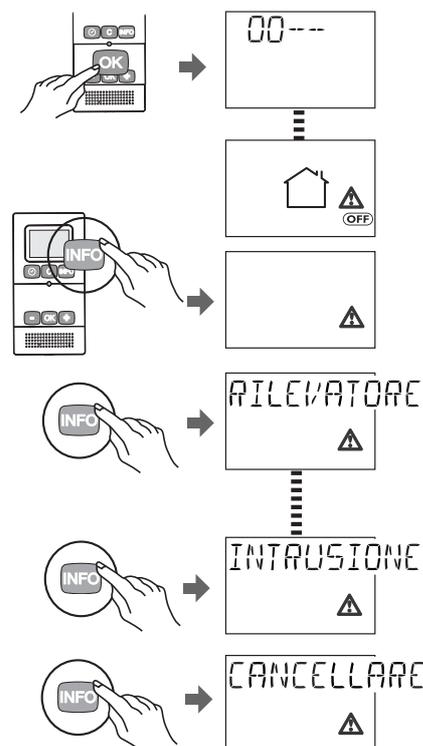
Mediante pressioni successive del tasto **INFO**, si fanno scorrere gli eventi e le rispettive caratteristiche: tipo di sensore, nome, data e ora...

Al termine della consultazione si visualizzerà il messaggio CANCELLARE.

Premere il tasto **INFO** per cancellare tutti gli eventi.

Importante:

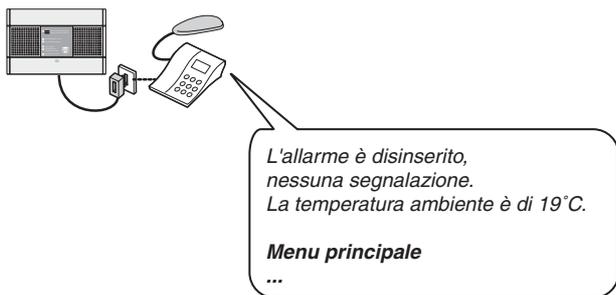
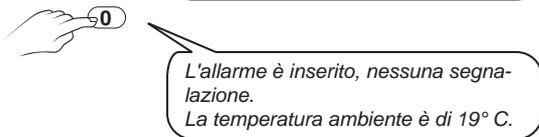
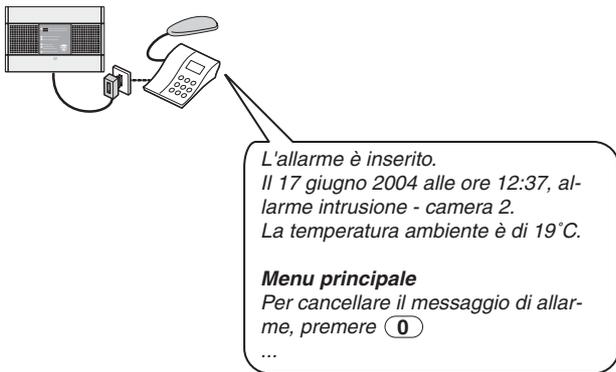
Se l'anomalia rimane presente nell'impianto (per esempio: batterie scariche o anomalia linea telefonica), il simbolo  comparirà nuovamente.



Controllo e interrogazione del sistema a distanza



Esempio: 123456



Chiamare la centrale

Vedi capitolo "Personalizzazione del sistema"

Segnalazione di un evento

Quando il combinatore telefonico risponde, comporre il codice d'accesso.

Il messaggio di benvenuto segnala lo stato in cui si trova il sistema d'allarme e la temperatura interna

Per cancellare un evento, dopo l'avvenuta consultazione, premere il tasto **0**.

Inserire l'allarme

Se il combinatore segnala che il sistema d'allarme è disinserito, lo si può attivare in modalità allarme totale:

- premere il tasto **1** dopo il messaggio,
- il combinatore conferma l'inserimento.

Importante :

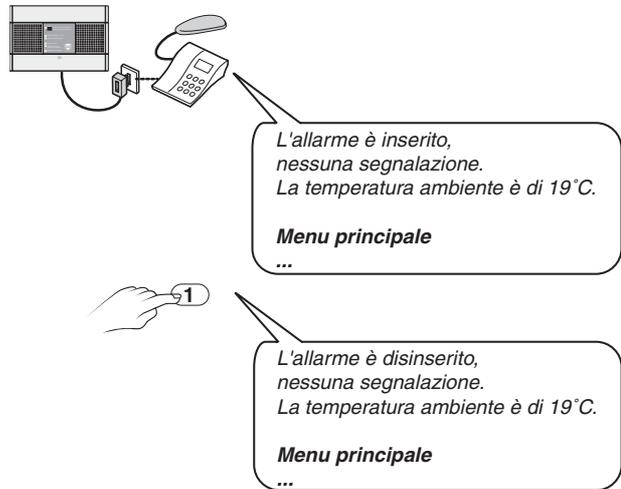
La centrale può attivare l'allarme soltanto in modalità inserimento totale. Per inserire l'allarme in una delle aree, si deve utilizzare una tastiera.

Controllo e interrogazione del sistema a distanza

Disinserire l'allarme

Se il combinatore segnala che il sistema d'allarme è inserito, lo si può disinserire:

- premere il tasto (1) dopo il messaggio,
- il combinatore conferma che l'allarme è stato disinserito.



Ascoltare e parlare nei locali protetti

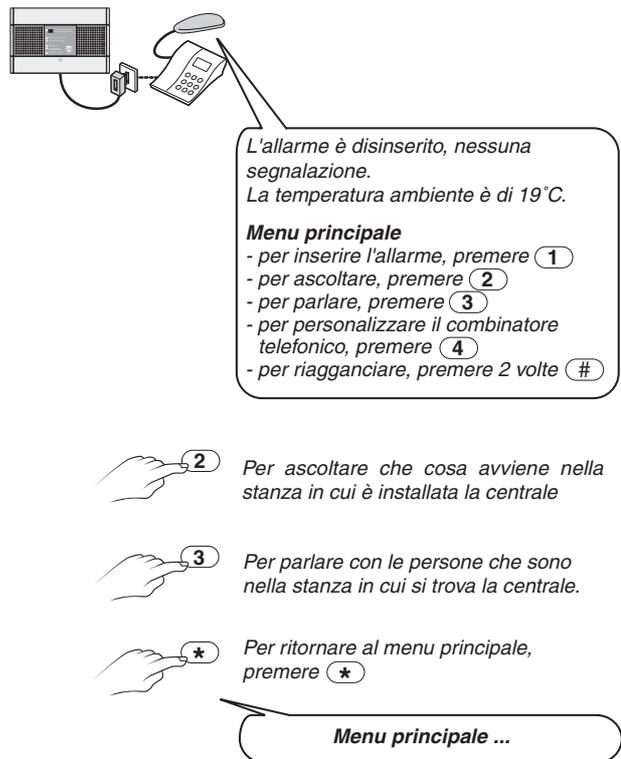
È possibile ascoltare cosa avviene e parlare con una persona che si trovi vicino alla centrale di trasmissione per 30 secondi.

- premere il tasto (2) per ascoltare,
- premere il tasto (3) per parlare,
- per ritornare al menu principale premere (*).

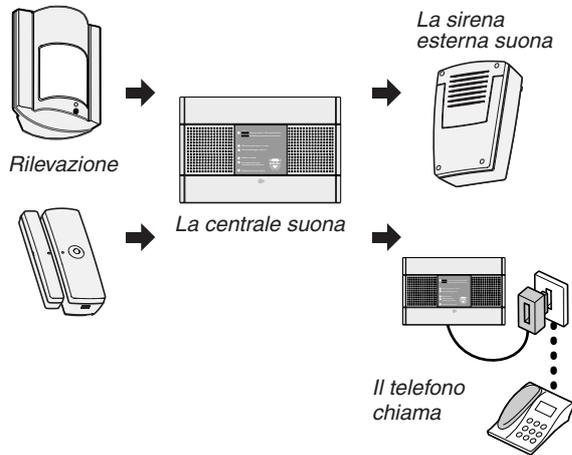
Il tempo massimo che può intercorrere tra ogni pressione è di 30 secondi. Trascorso tale lasso di tempo, il combinatore telefonico legge nuovamente il menu principale.

Il tempo di utilizzo delle funzioni "parlare" e "ascoltare" si ripristina a 30 secondi ad ogni pressione dei tasti (2) e (3) (modalità conversazione).

Il combinatore segnala il cambiamento di funzione, emettendo un bip.



Svolgimento di un allarme



Allarme intrusione o sabotaggio

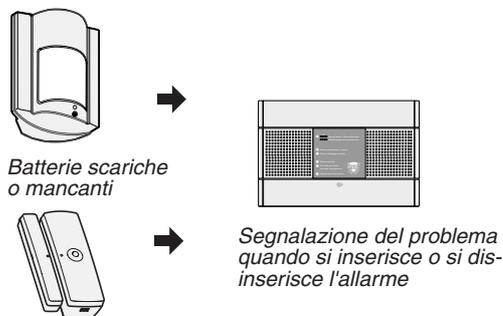
- Se un rilevatore scatta in una delle aree protette:
- il sensore invia una segnalazione alla centrale,
 - se il rilevatore è regolato per un allarme ritardato, la centrale emette dei BIP di allerta per 45 secondi,
 - successivamente scatta la sirena della centrale e il combinatore telefonico chiama i numeri registrati.

Allarme sabotaggio: in caso di apertura di uno dei contenitori del sistema, la sirena e il combinatore telefonico scattano immediatamente.

Ciclo di attivazione della sirena

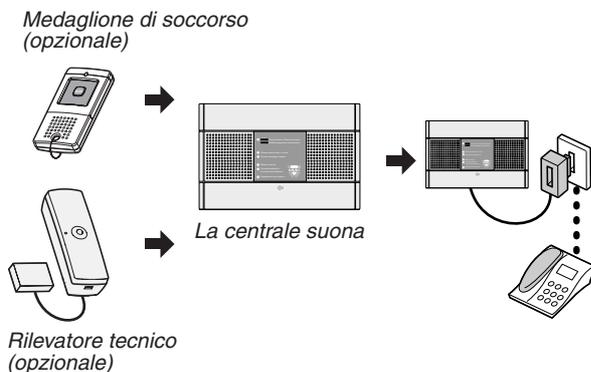
In caso di allarme la sirena suona per 90 secondi. Se l'allarme perdura, suonerà nuovamente per 3 volte per 90 secondi.

Per fermare un allarme in corso, premere il tasto OFF di un telecomando o di una tastiera.



Assenza di un dispositivo (supervisione) o batterie scariche

- la sirena e il combinatore non vengono attivati,
- il problema viene segnalato, al momento dell'inserimento o disinserimento dell'allarme, mediante alcuni bip acustici e sulla tastiera di comando.



Allarme tecnico (opzionale) o chiamata d'emergenza (medaglione)

- il combinatore si attiva e la sirena della centrale emette una serie di bip,
- la sirena all'esterno non viene attivata.

Svolgimento di un allarme

Svolgimento di una chiamata

In caso di allarme, per intrusione o sabotaggio, il combinatore telefonico chiama i numeri programmati (massimo 4) uno dopo l'altro, fino a quando un interlocutore risponde:

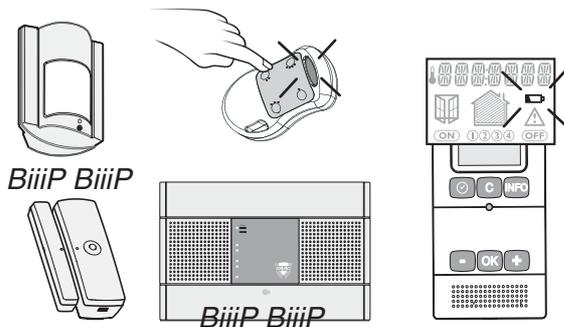
- il combinatore telefonico chiede di premere il tasto *****,
- legge il messaggio personale e indica la natura dell'allarme,
- propone di rileggere il messaggio vocale, di ascoltare cosa sta avvenendo, di parlare con una persona nelle vicinanze del combinatore telefonico e di confermare la ricezione della chiamata.
- È possibile intrattenere una conversazione, alternando i tempi di ascolto e di parola (**2**, **3**, **2**, **3**...). Il tempo massimo per ogni scambio è di 30 secondi.



Importante:

Bisogna necessariamente premere il tasto **4**, prima di riagganciare, per evitare che il combinatore telefonico chiami gli altri numeri programmati.

Sostituzione delle pile



Segnalazione batterie scariche

Quando le pile di uno dei dispositivi sono scariche, la relativa segnalazione avviene al momento dell'inserimento o disinserimento dell'allarme, mediante una serie di BIP

Per riconoscere il dispositivo in questione, utilizzare il tasto **INFO** della tastiera di comando.

Inoltre ogni dispositivo segnala, in modo indipendente, quando le proprie batterie sono scariche:

- i rilevatori emettono alcuni bip ad ogni rilevazione,
- la spia pila sul display della tastiera di comando si visualizza,
- il combinatore telefonico emette alcuni bip, ad ogni inserimento o disinserimento dell'allarme.
- Il led del telecomando lampeggia ad ogni pressione dei tasti

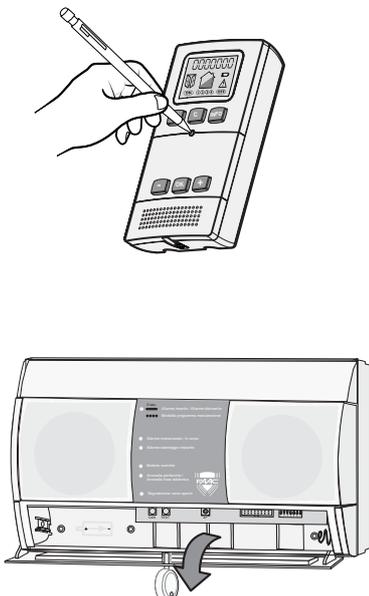
Mettere la centrale in modalità PROGRAMMA MANUTENZIONE

La sorveglianza deve essere disinserita.

Sulla tastiera di comando digitare il codice e confermare, poi premere il tasto "accesso configurazione". Quando si visualizza il messaggio **INSTALLAZIONE**, premere OK e aprire il vano della centrale.

La centrale è da quel momento in **modalità PROGRAMMA MANUTENZIONE**.

Si ha a disposizione un minuto per aprire il vano della centrale. Trascorso tale lasso di tempo, la centrale, se viene aperta fa scattare l'allarme sabotaggio.



Sostituire le pile

Aprire il dispositivo e inserire delle pile di buona qualità, nuove, rispettando il tipo raccomandato (vedi capitolo "Caratteristiche").

Chiudere il coperchio del prodotto.

Richiudere il vano della centrale alla fine.

Caratteristiche

Centrale di trasmissione sirena

Alimentazione: 4 pile alcaline da 1,5 volt tipo LR20 (incluse).
Autonomia: 2,5 anni in condizioni di normale utilizzo.
Funzioni: sistema a doppia banda, sirena integrata 102 dB, storico di 200 eventi più 40 I/D, apprendimento via radio, codifica radio > 16 milioni.
Installazione max: 40 rilevatori, 14 telecomandi e tastiere, 4 tastiere di comando, 4 sirene, 2 combinatori, 4 medaglioni.
Autoprotezione: all'apertura.
Frequenza: Banda 434 e 868 MHz.
Portata radio: In campo libero: 200-300 m, All'interno: in base all'ambiente.
Consumo in standby: ~320 µA (max. 350 µA).
Consumo medio in allarme: <= 300 mA.
Consumo medio in trasmissione: <= 50 mA.
Contenitore: ABS-PC.
Dimensioni: 284 X 190 X 80 mm.
Temperatura di funzionamento: +5° C / + 55° C.
Peso (pile incluse): 1 kg.
Collegamento alla rete telefonica.
Numero max. di linee (RTCP) principali: 1.
Modalità di connessione: - presa amovibile integrata RJ11.
 - o morsetteria sganciabile a 5 punti.
Protocollo: FSK 200 baud e contatto ID.
Chiamate telefoniche selettive.
 4 numeri max. di 14 cifre memorizzati.
 Configurazione, diario degli eventi e consultazione dei parametri con il telefono.

Tastiera di comando

Alimentazione: 4 pile alcaline da 1,5 volt tipo LR6 (o AA).
Autonomia: 3 anni in condizioni di normale utilizzo.
Portata radio: In campo libero: 200-300 m. All'interno: in base all'ambiente.
Frequenza radio: 868 MHz bidirezionale.
Consumo in standby: ~ 30 µA.
Consumo medio in trasmissione: <= 50 mA.
Numero di codici: 1 principale, 2 secondari.
Autoprotezione: all'apertura e al distacco.
Antifrode: blocco della tastiera.
Funzioni: inserimento / disinserimento / aree da 1 a 4.
 Storico 200 eventi,
 Storico per 40 inserimenti / disinserimenti allarme,
 Possibilità di dare un nome ai dispositivi (elenco di parole standard e utente),
 Apprendimento radio,
 Codifica radio > 16 milioni di codici.
Dimensioni: 145 x 77,5 x 33 mm.
Temperatura di funzionamento: + 5° C / + 40° C.
Contenitore: ABS-PC.
Peso (pile incluse): 160 g.

Telecomando

Alimentazione: 2 pile 3 V al litio CR2032.
Autonomia: 4-5 anni.
Frequenza radio: 868MHz.

Rilevatore d'apertura

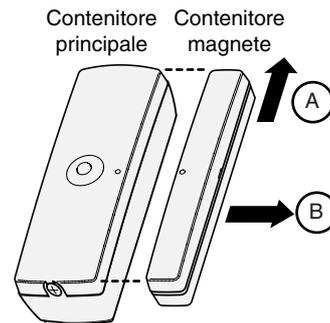
Alimentazione: 2 pile alcaline da 1,5 volt tipo LR203 (o AAA).
Autonomia: 3 anni in condizioni di normale utilizzo.
Portata radio: 200-300 m in base all'ambiente.
Frequenza radio: banda 434 e 868 MHz, classe I.
Autoprotezione: all'apertura.
Uso: solo all'interno.
Consumo in standby: ~ 10 µA.
Consumo medio in trasmissione: 15 mA al massimo.
Grado di protezione: IP30-IPK02.
Temperatura di funzionamento: + 5° C / + 55° C.
Dimensioni: 102 x 35,5 x 31 mm.
Peso (pile incluse): 100 g.

Distanza per inserimento rilevatore d'apertura

	Supporto Legno		Supporto Metallo	
	Aperto	Chiuso	Aperto	Chiuso
D1	16 mm	9 mm	16 mm	9 mm
D2	A	12 mm	6 mm	11 mm
	B	14 mm	8 mm	15 mm
D3	16 mm	9 mm	15 mm	8 mm



- D1-D2-D3 sono le 3 direzioni di movimento del magnete / rilevatore
- A = movimento in alto e a destra
- B = movimento in basso e a sinistra



Rilevatore di movimento

Alimentazione: 2 pile alcaline da 1,5 volt tipo LR6 (o AA).
Autonomia: 3 anni in condizioni di normale utilizzo.
Portata ottica: 12 m.
Angolo d'apertura: orizzontale 90°.
Frequenza radio: banda 434 e 868 MHz.
Consumo in standby: ~ 50 µA.
Uso: solo all'interno.
Autoprotezione: all'apertura.
Dimensioni: 110 x 90 x 58 mm.
Temperatura di funzionamento: + 5° C / + 55° C.
Contenitore: ABS-PC.
Peso (pile incluse): 170 g.

Risoluzione dei problemi

Lo scopo di questo capitolo è quello di offrire un'aiuto, per risolvere rapidamente i problemi che si verificano con maggiore frequenza e a cui, eventualmente, far fronte al momento dell'installazione o dell'utilizzo.

Attivazione intempestiva dell'autoprotezione di un dispositivo

Controllare che il contenitore del dispositivo sia chiuso correttamente, o che non sia sottoposto a forti vibrazioni.

Attivazione intempestiva dell'allarme intrusione, a causa di un rilevatore

Rilevatore di movimento

- Controllare che non sia presente nessun elemento di disturbo nel campo di rilevazione (animali, bocca di aerazione, riscaldamento, corrente d'aria consistente, camino...), altrimenti spostare il rilevatore.

Rilevatore d'apertura

- Controllare che la distanza tra il rilevatore e la parte magnetica non sia eccessiva.
- Se il varco è sottoposto a vibrazioni troppo forti: sostituire il rilevatore di apertura con un rilevatore di movimento.

Altri problemi relativi a un rilevatore

Quando si rientra nel locale protetto, l'allarme scatta immediatamente e non si ha il tempo di accedere a una tastiera, per disinserire l'allarme stesso.

- Il o i rilevatori, che proteggono l'accesso alla tastiera, non si trovano nella posizione "attivazione ritardata".

A ogni rilevazione (passaggio davanti a un rilevatore di movimento o di apertura di un varco protetto), il rilevatore emette una serie di bip.

- Bisogna sostituire le pile.

A ogni rilevazione (passaggio davanti a un rilevatore di movimento o di apertura di un varco protetto), il rilevatore emette un bip.

- È stato premuto il tasto test del rilevatore.
- Il bip cesserà automaticamente alla fine del test.

Nessun bip del rilevatore al momento del test

Rilevatore di movimento

- Il rilevatore è mal orientato, sostituire il rilevatore in base alle raccomandazioni riportate nelle istruzioni.

Rilevatore d'apertura

- La parte magnetica è troppo lontana, spostare il contenitore o la parte magnetica, per ridurre la distanza tra i due elementi.

Totale inattività di uno dei dispositivi

Assenza di bip da un rilevatore, dal combinatore, o da una sirena, quando si preme il pulsante test.

La spia del telecomando non si accende, quando si preme un tasto.

Lo schermo della tastiera di comando è completamente spento.

La tastiera di comando non emette alcun bip, quando si preme un tasto.

- Controllare la polarità e lo stato delle pile.
- Controllare il collegamento del blocco batterie (per la sirena all'esterno).
- Controllare che il dispositivo sia montato in conformità alle raccomandazioni delle relative istruzioni.

Centrale di trasmissione

La centrale emette una serie di bip e la sua spia lampeggia a ogni pressione dei tasti ON od OFF di un telecomando, o di una tastiera.

Si è verificato un evento nel sistema:

- È possibile consultarlo e successivamente cancellarlo, premendo il tasto info della tastiera di comando.
- In caso di anomalia dell'autoprotezione su di un dispositivo, l'allarme non potrà essere inserito, fino a quando sussiste il problema.
- Se un varco è aperto, si può comunque inserire l'allarme, premendo nuovamente ON entro 10 secondi (per una tastiera di comando, ricomporre il codice prima di premere nuovamente ON).
- Controllare che la linea telefonica sia connessa correttamente.

La spia della centrale lampeggia in permanenza e la tastiera di comando visualizza soltanto una casa vuota.

- Il sistema è rimasto in stato di manutenzione, poiché il contenitore di uno degli elementi del sistema è chiuso male.
- Aprire di nuovo il vano della centrale.
- Controllare ogni elemento, fino a quando non si spenga la spia AUTOPROTEZIONE.
- Richiudere il vano della centrale, il sistema è pronto per funzionare.

La centrale non reagisce, oppure emette una serie di bip, al momento del test di un dispositivo.

- Controllare che il dispositivo sia chiuso bene e correttamente fissato al muro.
- Controllare lo stato delle pile della centrale e, se necessario, procedere alla loro sostituzione.
- Controllare che il dispositivo sia riconosciuto dalla centrale.
- Rifare il test, avvicinando il dispositivo alla centrale. Se la centrale reagisce, esiste un problema di comunicazione radio con la centrale. Bisogna, quindi, modificare la posizione definitiva del dispositivo.

Risoluzione dei problemi

Tastiera di comando

La tastiera non aziona la centrale.

- Controllare che la tastiera sia effettivamente riconosciuta dalla centrale.
- Controllare che la comunicazione con la centrale sia effettiva e spostare, se necessario, la tastiera.

La tastiera emette una serie di bip, ogni volta che si compone il codice d'accesso.

- È stato composto un codice errato.
- Ricomporre il codice d'accesso.

La tastiera non chiede più di comporre il codice d'accesso.

- Sono stati composti più di 3 codici errati.
- Attendere 2 minuti prima di ricomporre il codice.

Il disegno della pila è acceso.

- Si devono sostituire le pile della tastiera di comando.

Telecomando

La spia si accende a ogni pressione di un tasto, ma la centrale non reagisce.

- Se la centrale è in modalità PROGRAMMA MANUTENZIONE (la spia della centrale lampeggia continuamente), richiudere il contenitore di tutti gli elementi del sistema e, successivamente, il vano della centrale.
- Non si è abbastanza vicino alla centrale.

Si è dimenticato il codice d'accesso del combinatore

Mettere il sistema in modalità PROGRAMMA MANUTENZIONE:

- premere contemporaneamente i tasti 1 e 2 del telecomando finché il led inizia a lampeggiare,
- premere il tasto OFF fino a che la centrale emette un bip,
- aprire il vano pile della centrale.

Per ripristinare il codice d'accesso a quello di fabbrica (123456) occorre effettuare un reset parziale della centrale, che comporta anche la cancellazione di tutti i telecomandi e le tastiere: premere per 30 secondi il tasto EFF nella modalità PROGRAMMA MANUTENZIONE e, successivamente, riassociare i telecomandi e la tastiera.

Si è dimenticato il codice d'accesso della tastiera

Mettere la centrale in modalità PROGRAMMA MANUTENZIONE:

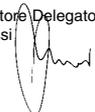
- premere contemporaneamente per 5 secondi i tasti 1 e 2 del telecomando finché il led inizia a lampeggiare,
- premere il tasto OFF fino a che la centrale emette un bip
- aprire il vano della centrale.

Per ripristinare il codice d'accesso a quello di fabbrica (1234)

- aprire il contenitore della tastiera e togliere il dispositivo dalla base,
- premere il tasto OK e poi premere contemporaneamente i tre tasti superiori fino all'emissione di un segnale acustico.

Dichiarazione CE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ R&TTE

Denominazione: Sistema di allarme a 4 aree	Si dichiara che le prove radio essenziali sono state eseguite
Distributore: FAAC S.p.A. Via Benini, 1 Zola Predosa (BO) Italy	Il marchio CE è apposto sul prodotto
Si dichiara che il prodotto sopra indicato è conforme alle esigenze essenziali della direttiva R&TTE 1999/5/CE	Anno di apposizione del marchio CE: 2003
Sicurezza elettrica Centrale d'allarme: NF EN 60950 (ottobre 2000) Tastiera di comando: NF EN 60950 (ottobre 2000) / dispositivo TBTS / classe III Rilevatore d'apertura: NF EN 60950 (ottobre 2000) / dispositivo TBTS / classe III Rilevatore di movimento: NF EN 60950 (ottobre 2000) / dispositivo TBTS / classe III	Dichiarazione CE del costruttore: Centrale d'allarme: N° 02-035_1 Tastiera di comando: N° 04-004_1 Rilevatore d'apertura: N° 04-041_1 Rilevatore di movimento: N° 04-009_1
Compatibilità elettromagnetica: EN 301489_3 (luglio 2000)- NF EN 50130_4 (aprile 1995) + A1 (1998).	Si dichiara inoltre che il radiocomando FAAC DL4 868SLH è conforme ai requisiti della seguente direttiva: 99/5/CE e sono state applicate le norme tecniche: EN 301 489-3; EN300 220-3
Utilizzo efficace dello spettro radioelettrico Centrale d'allarme: NF EN 60950 (ottobre 2000) EN 300-220_3 V1.1.1 (settembre 2000) EN 300-220-1 V1.3.1 (settembre 2000) capitolo 9.3.3 (blocking or desensitization). Tastiera di comando Rilevatore d'apertura Rilevatore di movimento EN 300-220_3 V1.1.1 (settembre 2000)	Bologna, 18.01.2005 L'Amministratore Delegato A. Bassi 

FAAC

FAAC S.p.A.
Via Benini, 1
40069 Zola Predosa (BO) - ITALIA
Tel.: 051/61724 - Fax: 051/758518
www.faac.it



Timbro del Rivenditore:/Distributor's Stamp:/Timbre de l'Agent:/ Fachhändlerstempel:/Sello del Revendedor:/Stempel van de dealer:

Le descrizioni e le illustrazioni del presente manuale non sono impegnative. La FAAC si riserva il diritto, lasciando inalterate le caratteristiche essenziali dell'apparecchiatura, di apportare in qualunque momento e senza impegnarsi ad aggiornare la presente pubblicazione, le modifiche che essa ritiene convenienti per miglioramenti tecnici o per qualsiasi altra esigenza di carattere costruttivo o commerciale.